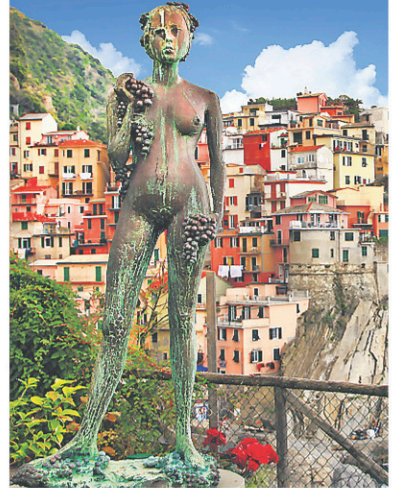


Arts/week-end

VOYAGE
CINQ
VILLAGES
DE CARTE
POSTALE

PAGE W6



LECTURE
LE 2^e TOME
ÉROTIQUE
DE KIM
MESSIER

PAGE W2

SALOMÉ LECLERC

CELLE QUI VA

PAGE W3

PHOTO CATHERINE DURAND

3547324

Nous recrutons!

Avenue profession'elle est à la recherche de FEMMES SANS EMPLOI qui souhaitent relever de NOUVEAUX DÉFIS et SE RÉALISER SUR LE PLAN PROFESSIONNEL.

Programme de courte durée incluant :

- Bilan de tes objectifs professionnels
- Expérimentation et exploration de divers métiers traditionnellement masculins
- Stages en entreprise

Avenue
profession'elle

Prochain groupe
OCTOBRE 2014

Appelle-nous !



450 378.2212

poste 236

Cette activité est réalisée
grâce à la participation
financière de :

Emploi
Québec
Montréal

KIM MESSIER PRÉSENTE *AIMER À MANHATTAN*

Suite et fin d'une aventure érotique

MARIE-ÈVE LAMBERT

marie-eve.lambert@lavoixdelest.ca

son premier roman adulte *Baiser à Manhattan*, Kim Messier revient à la charge avec *Aimer à Manhattan*.GRANBY — Après le beau succès de *Baiser à Manhattan*, la suite de l'autre, il en va de soi, et

3570512

Chagnon ^{20 ans} HONDA

HONDA SOURCE DE PNEUS
LE PLUS BAS PRIX
GARANTI.

Installez
VOS
PNEUS
D'HIVER

avant le 31 octobre 2014
obtenez

20% DE RABAIS

et obtenez en plus
L'ALIGNEMENT
pour seulement 49,95\$

Réservez vos pneus d'hiver avant le
30 septembre 2014 et obtenez l'entreposage de
vos pneus SANS FRAIS pour la prochaine saison.

Informez-vous auprès de l'un de nos conseillers.

Chagnon ^{20 ans} HONDA

1711, rue Principale, Granby 450 378-9963 www.chagnonhonda.com

aussi la fin de ce voyage littéraire à saveur érotique.

« Au début, j'avais en tête d'en faire une trilogie, mais en cours d'écriture, je me suis rendu compte que l'histoire se terminait après deux tomes. Je ne voulais pas étirer la sauce inutilement », indique l'auteure granbyenne.

Celle-ci se dit stressée à l'idée de voir *Aimer à Manhattan* sur les tablettes des libraires — il sortira mercredi prochain. « Le premier a tellement été bien reçu, mes lectrices l'ont tellement aimé qu'elles ont maintenant des attentes, et j'ai peur de les décevoir », confie-t-elle.

La professeure de français à l'école secondaire du Verbe Divin est également très fière de son histoire, d'autant plus qu'elle y introduit un nouveau personnage, « mon préféré que j'ai créé jusqu'à maintenant », mentionne-t-elle.

Après la passion

Remettons-nous en contexte. Charline a quitté Tristan et fait le deuil de son fils. Elle a choisi d'emménager à New York avec son nouvel amoureux, Matthew. La passion est encore au rendez-vous, ils font l'amour tout le temps, la lune de miel s'étire, et elle reçoit une demande en mariage. « Tout est parfait jusqu'à ce que son ex débarque à Manhattan pour s'assurer qu'elle va bien — parce qu'elle ne connaît pas énormément Matthew encore, ça va vite leur affaire —, mais aussi pour tenter

de la reconquérir, poursuit Kim Messier. Pour Charline, c'est un choc parce que dans sa tête, son divorce était définitif; elle avait tourné la page. »

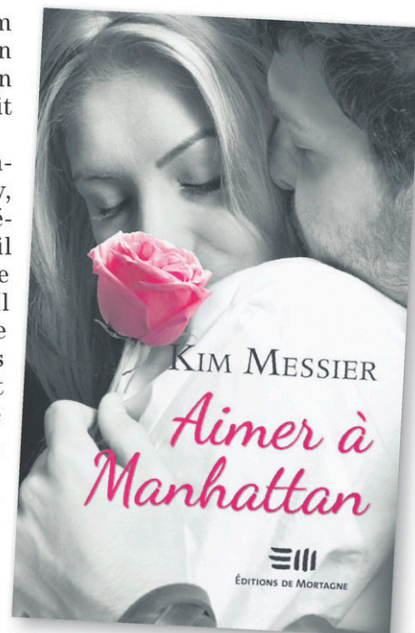
À cela s'ajoute l'arrivée imprévue du frère de Matthew, Ian (c'est lui son personnage préféré!). « Il vient en visite, mais il va vraiment tester Charline parce qu'il ne lui fait pas confiance. Il n'est pas vraiment d'accord que son frère tombe aussi vite dans une nouvelle relation, il ne veut pas qu'il revive la peine qu'il a eue après son divorce douloureux », explique l'auteure.

« En gros, c'est dans ce tome-là que Charline va déterminer si elle est faite pour vivre avec Matthew, reprend-elle. Qu'est-ce qui arrive une fois que la passion s'estompe, qu'on commence à voir les défauts de l'autre, qu'on rencontre sa famille et qu'on doit composer avec, que les craintes, les peurs, la jalousie embarquent dans la relation et qu'elles viennent changer, ébranler, voire détruire les sentiments? »

« Le premier livre était beaucoup centré sur la rencontre et le coup de foudre, tandis que dans celui-là, la relation est plus réaliste », résume-t-elle, en prenant soin de mentionner qu'il y a quand même encore des scènes explicites.

Poursuivre l'aventure sensuelle

Des scènes explicites, il y en aura d'autres après Charline et Matthew, puisque Kim compte bien



poursuivre l'écriture sensuelle au-delà de la Grosse Pomme. Déjà, elle a ajouté un petit extra d'une quarantaine de pages à la fin d'*Aimer à Manhattan* en reprenant des personnages secondaires de l'histoire. « Dans la version numérique du livre, ajoute-t-elle, j'ai aussi mis un chapitre de plus qui raconte ce qu'il advient de Tristan. » Elle travaille aussi présentement sur une autre histoire du genre.

Aimer à Manhattan sortira en librairie et en ligne le 10 septembre prochain. Kim Messier sera en séance de signatures à la Librairie des Galeries de Granby le 12 septembre de 16 h 30 à 18 h.



Kim Messier sera en séance de signatures à la Librairie des Galeries de Granby le 12 septembre de 16 h 30 à 18 h.

PHOTO FOURNIE



SALOMÉ LECLERC PRÊTE À SORTIR 27 FOIS L'AURORE

Une autre carte d'un même jeu

PHOTO ARCHIVES LA PRESSE

Ce n'est pas une nouvelle Salomé Leclerc qui nous est dévoilée dans son nouvel album, mais un travail différent en continuité avec le précédent.



MARIE-ÈVE
LAMBERT

marie-eve.lambert@lavoixdelest.ca

GRANBY — Il y a cinq ans, Salomé Leclerc faisait la finale du Festival de la chanson de Granby aux côtés notamment d'un certain Patrice Michaud qui l'avait privée du grand prix. Qu'à cela ne tienne: l'auteure-compositeur-interprète a continué son p'tit bonhomme de chemin et s'appête à lancer son très attendu deuxième album, *27 fois l'aurore*, qui sortira le 23 septembre.

Les Granbyens auront l'occasion d'entendre en primeur certains des 11 titres qui y figurent lors d'un spectacle à l'église United Church, vendredi prochain, dans le cadre du 46^e Festival. « Ça va pas mal être moitié-moitié, indique Salomé Leclerc. Un heureux mélange entre mes chansons les plus marquantes du premier et quelques-unes de mes nouvelles. »

Il s'agira d'un spectacle solo, mais pas nécessairement acoustique. « Je vais un peu essayer d'être une femme-orchestre », lance-t-elle en riant.

Sûrement un concept imposé par son nouveau disque, puisque contrairement à *Sous les arbres*, très folk, *27 fois l'aurore* est beaucoup plus porté par des arrangements électriques,

voire électroniques. « Ça vient de ce que j'écoutais lors de la création de l'album, laisse savoir la finaliste 2009 du concours granbyen. Des groupes qui mêlent l'organique et le plus électronique. Je sentais que je devais aller explorer ça, aller vers là. »

À la réalisation, elle s'est instinctivement ralliée à son fidèle musicien Philippe Brault, qui l'accompagnait lors de sa première tournée. « On a tellement passé de temps ensemble qu'on est devenus de véritables complices, dit Salomé. Il me connaît bien et je le connais bien. Et on s'est rendu compte qu'on a les mêmes influences musicales. Il a un univers plus électrique, très 'claviers', mais il comprend mon côté plus épuré et plus organique et le respecte. »

Ce n'est donc pas une nouvelle Salomé Leclerc qui nous est dévoilée dans cette nouvelle galette, mais un travail différent en continuité avec le précédent. « Ce n'est pas une suite, plutôt une autre carte d'un même jeu, illustre-t-elle. Mais la recette que les gens aiment et qui est la mienne, les textes, la voix, les sons aériens, je les ai gardés et on va les retrouver. Je ne voulais pas les noyer. »

Un heureux concours de circonstances

Vous l'aurez deviné, le titre de ce second disque réfère aux 27 printemps de la jeune femme. « En fait, il y a tout un concours de circonstances autour de ma supposée année chanceuse, nuance-t-elle. J'avais 27 ans lorsque j'ai écrit tout l'album — même si j'en

ai 28 maintenant —, je suis née un 27 avril et le lancement devait avoir lieu autour de cette date-là. Je trouvais que c'était un heureux hasard, une belle coïncidence où un cycle se fermait avec le premier disque puis se rouvrirait avec un deuxième... comme une deuxième vie. »

Malheureusement, la sortie a dû être reportée, mais un vinyle comprenant deux extraits de *27 fois l'aurore*, Arlon et *Vers le sud*, a quand même vu le jour à la date prévue. Sans doute pour faire patienter ceux qui attendaient le deuxième

opus initialement prévu pour le 29 avril. « Mais un mois avant le lancement, on n'était pas arrivés, moi y compris, à ce qu'on voulait visuellement au niveau de la pochette et des photos, explique Salomé. Et je pense que c'est vraiment un aspect important parce que c'est ce que les gens voient en premier, avant même d'écouter l'album. Donc on a décidé de reporter. »

« Et je pense que c'est la meilleure décision qu'on ait pu prendre pour ce disque-là, poursuit-elle. Je pense qu'il va vivre beaucoup mieux en

automne, les gens vont pouvoir s'encabaner et se reconforter, même s'il y a des tonnes plus relevées. »

27 fois l'aurore sera disponible en magasin et sur internet le 23 septembre. Le lancement officiel aura lieu le 25 septembre.

Salomé Leclerc sera en spectacle à l'église United Church de Granby à 20h vendredi prochain dans le cadre du Festival de la chanson. Elle sera également à la Maison de la culture de Waterloo le 8 mai 2015.

« Je n'aurais pas pu demander mieux »

— Salomé Leclerc, à propos de son passage au FIGG

MARIE-ÈVE LAMBERT

marie-eve.lambert@lavoixdelest.ca

GRANBY — Parce qu'on est en plein dedans, impossible de passer à côté. Le Festival de la chanson a grandement aidé Salomé Leclerc... sans la propulser au firmament telle une fusée, précise-t-elle.

« Honnêtement, je n'aurais pas pu demander mieux. Ça n'a pas explosé, ce n'est pas arrivé du jour au lendemain, j'ai pu prendre les choses une par une et prendre le temps de les assimiler, de les

apprivoiser. Ici, en Europe (NDLR: où elle se rendra d'ailleurs pour un p'tit bout de tournée en octobre)... on sent que la pente monte sans être vertigineuse », dit-elle.

Salomé Leclerc garde de bons souvenirs de son passage à Granby, mais elle retient par-dessus tout « à quel point j'étais stressée ! » « Un des plus gros stress que j'ai vécu dans ma vie, c'est là », confie-t-elle.

« Mais je ne sais pas si c'était du stress ou plutôt que j'étais intimidée, reprend-elle aussitôt. Un

concours, veux veux pas, c'est un jugement, et là, c'en était un gros, puisque c'est le plus gros concours au Québec selon moi. Et en finale, je savais qu'il y avait plein de gens très influents de l'industrie. »

« Mais bon, quand je suis sortie de là, je me suis dit: adviene que pourra. C'est aussi un milieu pour faire des rencontres incroyables et j'avais rencontré du beau monde, que je côtoie d'ailleurs toujours et avec qui je travaille encore. »

La « souffrance » n'aura pas été vaine !

3568607

COURS de DANSE EN LIGNE et de GROUPE
Offerts par Nicole Vallée, prof. D. P. en ligne et groupe



Venez vous amuser tout en conservant la forme!

DANSE DE LIGNE, GROUPE ET SOCIALE

2^e samedi de chaque mois, de 20 h à 23 h (13 sept.)

INSCRIPTION SUR PLACE

Les cours de danse débutent le 9 septembre

Le mardi 9 septembre

Country Mix, de 14 h 30 à 16 h

Avancés et intermédiaires, 13 h à 14 h 30

Le mercredi 10 septembre

Débutants 1, de 13 h à 14 h 30

Débutants 2, de 14 h 30 à 16 h

ÉCOLE DE DANSE NICOLE VALLÉE

784, rue Dufferin, Granby • 450 375-4632

Le Chili peut faire mieux...

JACQUES BENOIT

La Presse

Beaucoup de vins rouges chiliens (la majorité, en fait) se présentent avec des arômes végétaux indésirables plus ou moins marqués, rappelant la feuille de tomate qu'on froisse entre ses doigts.

Toujours perceptibles dans le bouquet, ces arômes se retrouvent également en bouche.

Résultat, on détecte presque inmanquablement les vins rouges chiliens à l'aveugle...

À quoi est dû ce défaut?

Les viticulteurs et les œnologues chiliens à qui on pose la question l'expliquent de diverses façons. Cela serait peut-être dû, avancent-ils en substance, à un feuillage trop abondant sur les vignes; ou encore — ce qui semble plus probable — à une irrigation trop poussée, avec pour conséquence des rendements élevés.

Autrement dit, les vignes, surchargées de grappes, seraient pour cette raison incapables de mener les fruits à leur pleine maturité.

Mais... l'explication est peut-être ailleurs!

Cependant — mais j'en ignore la raison —, les vins blancs du Chili n'ont pas ce défaut.

Chose heureuse, cependant, il existe quelques exceptions, c'est-à-dire des vins rouges chiliens aux arômes nets, dépourvus de ce défaut.

Personnellement, je connais trois domaines chiliens (mais il y en a sans doute d'autres) dont les vins sont exempts de ces arômes indésirables. À savoir Los Vascos, propriété des Rothschild de Château Lafite-Rothschild, Casa Lapostolle, qui appartient à la famille française Lapostolle, et enfin Montsecano & Copains, réunissant quatre associés, soit trois Chiliens et le Français André Ostertag, d'Alsace.

Est-ce un hasard? Toujours est-il que, dans les trois cas, il y a, pour ainsi dire, du doigté français...

Histoire de réaliser que le Chili peut produire des vins de qualité, aux arômes francs, il faut goûter sans faute le

vin de Pinot noir 2012 de Montsecano & Copains (voir plus bas), on ne peut plus alléchant.

Le Chili, rappelons-le, a lancé il y a environ un an une campagne visant à rehausser la qualité générale de ses vins. Il faut souhaiter que cela mène à l'élimination de ces arômes qui entachent tant de ses vins rouges.

— **Casablanca 2012 Pinot noir Montsecano & Copains, 25,05 \$ (12 184 839)**. «Un miracle!» ai-je noté à la dégustation. D'une couleur genre bourgogne, son bouquet de fruits rouges, typé, est net, sans rien de végétal. De corps moyen, peu tannique, velouté, ses saveurs ont de l'éclat et sont tout aussi franches que l'annonce le bouquet. Le rendement (33 hectolitres à l'hectare) est le même que celui des meilleurs bourgognes. Bref, ce vin a de quoi se mesurer à des bourgognes d'appellation générique ou même villages. La culture est menée en biodynamie et l'élevage est conduit en cuves béton tronconiques. Savoureux. **14 % (126 caisses)**. **Garde: 2015-2016. 16,5/20**

— **Ventoux 2013 Grande Réserve des Challières, 12,90 \$ (331 090)**. Commercialisé à petit prix, et comptant ainsi parmi les bons choix comme vin pour tous les jours, ce rouge de la vallée du Rhône, d'une couleur pourpre-prune bien transparente, se présente avec un bouquet d'ampleur moyenne, dominé par le Grenache, avec aussi quelques nuances de fruits noirs attribuables à la Syrah. Tout au plus moyennement corsé, tannique sans qu'il le soit beaucoup, c'est un vin fait à parts égales de Grenache et de Syrah, avec élevage en cuves inox. **13 % (1427 caisses)**. **Garde: 2014-2015. 15/20**

— **Minervois 2012 Château Coupe Roses, 22,40 \$ (894 519)**. Très beau vin blanc du Languedoc, sa couleur est dorée, avec des reflets verdâtres, son bouquet ample, discrètement boisé, mûr, généreux,

s'affichant avec des arômes genre citrons confits et comme de pêches blanches. La bouche suit parfaitement, ne manquant pas de corps, les saveurs étant nettes, relevées, avec beaucoup d'éclat. Vin élaboré avec uniquement de la Roussanne, dont une petite partie (15%) en fûts neufs et 85% en cuves inox. Impeccable. **13,5% (82 caisses)**. **Garde: 2014-2017. 17/20**

— **Okanagan Valley 2011 Pétales d'Osoyoos, 27,70 \$ (11 166 495)**. Deuxième vin (de jeunes vignes, donc) d'Osoyoos Larose, bien coloré, ce vin de Colombie-Britannique, vinifié à la bordelaise, offre un bouquet convaincant, surtout de fruits noirs, avec aussi des notes discrètes de fruits rouges et un boisé-épicé sachant demeurer en retrait. Bien en chair, relativement corsé, équilibré, ses tannins sont bien enrobés. 67% Merlot, 14% Cabernet Sauvignon, 13% Cabernet franc, plus un peu de Petit Verdot et de Malbec. Élevage en fûts de chêne français de réemploi. Très bon. **13,5% (121 caisses)**. **Garde: 2014-2018. 16,8/20**

— **California 2011 Conundrum Caymus, 25,30 \$ (12 095 570)**. Vin rouge de Californie on ne peut plus flatteur, d'une couleur soutenue quoique sans rien d'opaque, son bouquet, bien épicé-boisé, est aguichant, associant fruits noirs et fruits rouges. Ne manquant pas de corps, et renfermant du sucre résiduel (11 grammes par litre), ce qui contribue à sa rondeur, il est souple, velouté. «Commercial... chic», ai-je noté. 37% Petite Syrah, 28% Zinfandel, 22% Cabernet Sauvignon et 12% Muscat, avec élevage... on ne sait dans quel type de fûts ou grâce à des copeaux. **14,5% (191 caisses)**. **Garde: 2014-2018? 16,5/20**

La notation

12-13	Correct
14-15	Bon
16-17	Très bon
18-19	Excellent
20	Exceptionnel

3567580



UNE VIRÉE À PARIS

Tirage 26 septembre

Écoutez
Participez
Gagnez

WWW.M105.CA



M105

Concept
MÉCANIQUE



LE GROUPE BEAUVEAGE
DE GRANBY ET COWANSVILLE
F M 1 0 4 , 9

La recommandation de la semaine

Coteaux du Languedoc 2012 Les Garrigues Domaine Clavel. Vin rouge du Languedoc fait principalement de Syrah (55%), avec aussi du Grenache (20%) et du Carignan (25%), il est richement coloré, et son bouquet... très Languedoc, avec les fruits rouges qui dominent, agrémenté de notes épicées et (comme on dit) de garrigue rappelant le thym sauvage. Dense, charnu, corsé, il a un bon goût de fruit, le tout bâti sur des tannins serrés et gras, bien que l'élevage soit fait simplement en cuves béton. Savoureux et très réussi. **14% (210 caisses)**. **Garde: 2014-2019. 20,70 \$ (874 941)**. 17/20

Rouge fm
présente le

FESTIVAL INTERNATIONAL DE LA CHANSON DE GRANBY

Porte-parole + Lynda Lemay

46^e
édition

JEUDI 11 SEPTEMBRE

SOIRÉE



19 h 30 **Alfa Rococo** ♦ 20 h 30 **Andréanne A. Malette**
21 h 30 **Alex Nevsky** ♦ 22 h 30 **Vincent Vallières**

VENDREDI 12 SEPTEMBRE

SOIRÉE



19 h 30 **Mordicus** ♦ 20 h 30 **Canailles**
21 h 30 **Bodh'aktan** ♦ 22 h 30 **Les Trois Accords**

Chapiteaux Desjardins

Place Johnson - 180, rue Principale, Granby

JOURNÉE

SAMEDI 13 SEPTEMBRE



NRK TV présente le **PETIT FESTIVAL DE LA CHANSON DE GRANBY** Porte-parole + My Hidden Side

13 h 30

CONCOURS D'INTERPRÉTATION

CATÉGORIES
6 À 9 ANS
10 À 12 ANS

Avec prestation du groupe **My Hidden Side**



L'OPEN COUNTRY
de MOUNTAIN DAISIES



13 h 30 **Le Petit Festival de la chanson**
20 h 30 **Les Chercheurs D'or** ♦ 22 h **L'Open Country**
Avec Mountain Daisies et artistes invités :
Laurence Jalbert, Isabelle Boulay,
Paul Daraïche, Michel Rivard et Renée Martel.

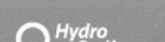
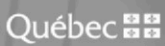
LAISSEZ-PASSER 3 JOURS **10\$***

POINTS DE VENTE :

www.ovation.qc.ca

* (Frais de 1,00\$ par laissez-passer pour l'achat par téléphone ou Internet.)

Théâtre Palace de Granby
Caisse Desjardins de Granby - Haute-Yamaska
À l'entrée des Chapiteaux Desjardins



Le paradis des Cinque Terre

Bordant la Méditerranée sur 8 kilomètres, le parc national des Cinque Terre et ses cinq villages font partie de la liste du patrimoine mondial de l'UNESCO. Situé dans la région de la Ligurie, en Italie, il est d'une beauté époustouflante, peu importe le village. Tour d'horizon.

PHILIPPE BOISVERT

La Presse

Riomaggiore, l'inspirant (1500 habitants)

Riomaggiore est le plus méridional des villages des Cinque Terre. À l'instar de ses voisins, les mois idéaux pour le visiter vont de mai à septembre, car les précipitations y sont moins importantes. Les habitations de Riomaggiore ont pour la plupart été construites sur plus de deux étages afin d'utiliser l'espace au maximum. Il va sans dire que les rues sont étroites. Une activité à inscrire sans faute à votre horaire : suivre le sentier — l'un des innombrables des Cinque Terre — qui se rend à la tour Guardiola afin de profiter de la vue panoramique sur le littoral et le village. Un centre d'éducation en environnement et une salle d'écriture à aire ouverte y sont aujourd'hui intégrés. Également à visiter : le château

de Riomaggiore, dont la construction remonte à plus de 750 ans, en 1260. Le village a inspiré plusieurs toiles du peintre italien Telemaco Signorini (1835-1901).

Manarola, le paisible (350 habitants)

Manarola est abondamment entouré de vignes à flanc de falaise, dont on tire le célèbre vin de dessert Sciacchetra. Une balade dans les vignes s'impose donc. Mais l'exercice n'est pas de tout repos, car le village est très escarpé. Au point culminant de Manarola, on trouve la charmante église de San Lorenzo, de style gothique ligurien, construite en 1338. La rue principale prend fin devant un petit port. Il n'y a pas de plage en bonne et due forme, ce qui, néanmoins, n'empêche pas les baigneurs de sauter dans la Méditerranée à partir du littoral rocheux, peu élevé par endroits. Manarola compte plusieurs



Riomaggiore



Monterosso

établissements d'hébergement pour toutes les bourses.

Corniglia, l'authentique (250 habitants)

Corniglia est le plus petit et le plus tranquille des hameaux des Cinque Terre. Les habitations sont perchées sur un promontoire élevé, à une centaine de mètres au-dessus de la mer. Un interminable escalier de 380 marches, le Lardarina, permet d'accéder au centre du village. L'exercice est certes exigeant, mais il offre des points de vue exceptionnels. Parlant de vue, il est possible d'admirer les quatre autres villages des Cinque Terre au loin en grimpant sur une colline située à proximité du village. L'église de San Pietro, construite en 1334, témoigne également du style gothique ligurien.

Vernazza, la carte postale (1200 habitants)

Le village de Vernazza, plusieurs le diront, a un charme fou. Comme ailleurs dans les Cinque Terre, maisons et bâtiments de différentes couleurs éclairent le paysage. Le secteur est dominé par un château construit sur un énorme rocher en bord de mer. L'endroit, pour les touristes, est une carte postale parfaite. Des rues étroites descendent vers l'artère principale, qui donne sur une petite place ouverte en direction de la mer.

Un tunnel taillé dans la pierre permet d'accéder à une plage de galets. Le village a été construit le long d'un ruisseau, le Vernazzola, maintenant recouvert. Vernazza possède également un port où sont amarrés des bateaux de tous genres.

Monterosso, la plage (1500 habitants)

Le village de Monterosso est le plus septentrional des Cinque Terre. C'est là qu'on trouve la plus importante plage du secteur. Qui dit plage dit touristes. Monterosso al Mare est très prisé, mais, point positif, on y trouve également bon nombre de gelateria (crémeries), de restaurants et d'établissements d'hébergement. Le village est scindé en deux : l'ancienne partie, où sont juchées les ruines d'un château et la gare, et la nouvelle, où la majorité des commerces sont situés. Collines escarpées, vignobles et oliviers ceinturent le secteur. Une jolie promenade permet de déambuler d'un bout à l'autre du village en longeant la mer. Fondée au XI^e siècle, Monterosso est la plus ancienne localité des Cinque Terre. On y trouve une église (Saint-Jean-Baptiste) dont la construction a pris fin en 1307.

3578770

3578209

CELEBRITOURS

450 672-6000 / 1 877 672-6001
www.celebritours.com

PARIS GRATUIT

CROATIE

Dubrovnik + 3 nuits Paris 2499\$*
19 jours, 43 repas
Prix valide: 19 fév.

Dubrovnik & Split + 3 nuits Paris 2699\$*
19 jours, 43 repas
Prix valide: 8 nov.

SICILE & MALTE

Séjours combinés + 2 nuits Paris 2699\$*
18 jours, 36 repas
Prix valide: 9 nov.

DUBAÏ GRATUIT

THAÏLANDE

Circuit légendaire + 3 nuits Dubaï 3399\$*
20 jours, 28 repas
Prix valide: 21 nov.

Séjour Phuket la perle du sud + 3 nuits Dubaï 2699\$*
15 jours, 20 repas
Prix valide: 9 janvier

BALI

Séjour Île du Paradis + 2 nuits Dubaï 2599\$*
15 jours, 12 repas
Prix valide: 29 mars 2015

ESPAGNE

Séjour Tenerife 1699\$*
16 jours, 28 repas
3 et 10 nov.

Îles Canaries & Maroc 1899\$*
16 jours, 27 repas
3 et 10 nov.

Séjour sur la Costa del Sol 2299\$*
22 jours, 59 repas
4 nov.

Barcelone à la Costa del Sol 2299\$*
15 jours, 29 repas
8 nov.

MAROC

Long séjour Agadir 1899\$*
22 jours, 59 repas
31 oct.

Circuit villes impériales 1999\$*
15 jours, 26 repas
13 fév.

PORTUGAL

Séjour Algarve 2499\$*
22 jours, 59 repas
4 oct.

Circuit + Séjour Algarve 2299\$*
15 jours, 29 repas
22 fév.

Portugal & Espagne 2499\$*
19 jours, 40 repas
1er mars

TUNISIE

Hammamet & Port El Kantaoui 1399\$*
15 jours, 38 repas
31 oct.

Long séjour 1499\$*
22 jours, 59 repas
7 nov.

Circuit découverte + Séjour 1599\$*
15 jours, 31 repas
7 nov.

ITALIE

Long séjour Sorrente 2299\$*
20 jours, 45 repas
19 fév.

Circuit de Venise à Sorrente 2499\$*
15 jours, 22 repas
1 mars

Long séjour Toscane 2599\$*
20 jours, 45 repas
11 nov.

VIETNAM

Circuit Vietnam & Cambodge 3599\$*
19 jours, 32 repas
11 fév.

PLUSIEURS AUTRES DÉPARTS DISPONIBLES, VISITEZ NOTRE SITE WEB

*Prix par personne à partir de, occ. double, valides si paiement par chèque ou argent comptant seulement. Prix et promotions en vigueur au moment de l'impression et valables pour réservations effectuées du 6 au 13 septembre 2014, sous réserve de disponibilité. Conditions générales ou détails consultez notre brochure 2013-2014 ou site web. Le prix n'inclut pas la contribution OPC de 1,00\$ / 1000\$. Permis du Québec

AVIS DE RECHERCHE

Nancy Vachon n'a pas disparu... ne la cherchez plus !

Elle vous offre toujours le même service courtois, professionnel et personnalisé et ce, depuis plus de 20 ans déjà.

Pour vos vacances de rêve, vous pouvez la joindre:

courriel: nancy@voyagesgama.com
Cellulaire: 450-578-0558
Téléphone: 1-888-668-9572

VOYAGES GAMA

www.voyagesgama.com

Voyages Gama (Titulaire d'un permis du Québec)
825 rue St-Pierre, Terrebonne, J6W 1E6

MEMBRE DU GROUPE
VASCO
& L'Univers de la Croisière

À la recherche des punaises de lit

A priori, dormir à l'hôtel devrait être agréable, mais un nouveau stress à six pattes a fait son apparition dans les dernières années. Afin d'éviter les mauvaises surprises au réveil, mieux vaut procéder à une petite inspection de la chambre d'hôtel avant de s'installer. Manuel de chasse à la punaise de lit.

MARIE-EVE MORASSE

La Presse

Poser ses valises

Si vous croyez que le fait de poser vos valises sur le support conçu à cet effet vous protège des punaises, détrompez-vous. « Les punaises peuvent se cacher entre le tissu et le bois », explique Steeve Lemieux, propriétaire d'Axon Extermination. Il suggère de garder les valises dans la salle de bains, où les punaises risquent moins de se faufiler.

Chercher les suspects

D'abord, n'hésitez pas à défaire le lit, suggère l'exterminateur. « On vérifie dans les coutures du matelas, sur les coins du sommier. Si c'est possible, on soulève la tête de lit accrochée au mur. » Et que cherche-t-on au juste ?

« Des punaises vivantes ou leurs excréments, qui sont des petits points noirs. Les excréments peuvent vouloir dire qu'une chambre a été traitée, mais, personnellement, si j'en trouve quand je voyage, je demande à changer de chambre », dit-il.

Si on en trouve

Ce n'est pas parce qu'il y a des punaises dans une chambre que tout l'hôtel est infesté. « On peut faire un traitement dans une chambre puis, le lendemain, un voyageur en rapporte dans sa valise », dit Steeve Lemieux. Tout de même, il propose de ne pas prendre une chambre adjacente à celle où l'on a trouvé des punaises. Les bestioles se déplacent, il y a donc plus de risques qu'elles se soient propagées aux chambres juste à côté de celle qu'on vous avait assignée.

Pour éviter d'en rapporter...

Personne ne souhaite rapporter des punaises comme souvenir de voyage. Difficile de prévenir les risques à 100 %, mais Steeve Lemieux conseille tout de même de glisser certains vêtements dans un sac de plastique avant de les remettre dans la valise, comme le pyjama, qui a été en contact avec le lit.

Pas parano, mais...

« Il ne faut pas être parano avec les punaises », dit le propriétaire d'Axon Extermination. Malgré tout, les chiffres sont éloquentes et donnent de quoi commencer à se gratter en sortant d'un hôtel...

99,6 %
Proportion des entreprises d'extermination aux États-Unis qui ont été appelées pour traiter un problème de punaises de lit en 2013.

75 %
En 2013, les trois quarts des exterminateurs américains ont eu à se rendre dans un établissement hôtelier pour y traiter un problème

de punaises. Les hôtels et motels arrivent en deuxième position, tout de suite après les résidences privées.

Source: National Pest Management Association

3576651



LES SAMEDIS
6 ET 13 SEPTEMBRE
DE 12 H À 16 H

VENEZ PRENDRE LA POSE EN FAMILLE ET RECEVEZ VOTRE PHOTO-SOUVENIR GRATUITEMENT !

FAITES PREUVE D'ORIGINALITÉ !
VOUS SEREZ JUGÉS POUR VOTRE COMPLICITÉ ET VOTRE LOOK.

LES 10 FAMILLES FINALISTES RECEVRONT UN SAC-CADEAU.

LA FAMILLE COUP DE COEUR GAGNERA UNE VIRÉE SHOPPING D'UNE VALEUR DE **1 500 \$**.

Galerias de Granby.com

* Le prix comprend une carte-cadeau de 1 000 \$ à dépenser aux Galerias de Granby, le service d'une styliste et une séance photo professionnelle. Détails et règlements à galeriasdegranby.com



Zoom sur...

- **Recherché :** punaise de lit
- **Nom scientifique :** cimex lectularius
- **Nombre de pattes :** 6
- **Longueur :** de 5 à 8 mm
- **Durée de vie :** de 12 à 18 mois.

Al Pacino revient sur sa carrière au cinéma

TORONTO (LA PRESSE CANADIENNE) — Al Pacino a rapidement su qu'il deviendrait célèbre. Interrogé quant à savoir s'il pensait que son succès serait improbable à ses débuts, l'acteur oscarisé a répondu, devant une foule réunie à Toronto, qu'il s'était toujours attendu à devenir une vedette du cinéma.

«J'ai toujours pensé que je le serais, désolé», a-t-il répondu sans jamais paraître démonté, cette semaine, au cours d'une conversation sur scène durant la soirée de gala du Festival international du film de Toronto (TIFF).

«Lorsque votre enseignant de huitième année vient voir votre grand-mère, en grimpant six étages pour y parvenir, et lui dit "surveillez cet enfant et continuez de le faire jouer des rôles" vous gagnez un peu confiance en vous.»

Mais alors que Pacino, 74 ans, dit n'avoir jamais douté de son désir d'être

acteur, il est rendu à un point de sa carrière où il choisit ses projets de façon un peu plus minutieuse. «Je découvre désormais que je ne suis intéressé que par ce qui vient refléter ce que je suis, et l'endroit où j'en suis dans ma vie», a-t-il dit.

Les deux plus récents films de l'acteur — tous deux projetés au TIFF, *The Humbling* et *Manglehorn* — correspondent à ces critères, dit-il.

Dans le premier, Pacino joue un acteur vieillissant dont la vie retrouve du piquant lorsqu'il entame une liaison avec une femme plus jeune, tandis que *Manglehorn* le fait interpréter un homme au cœur brisé qui tente de repartir à neuf avec l'aide d'un nouvel ami.

«*The Humbling* était plus ou moins un sujet qui me touchait de près, et je sentais que *Manglehorn* me mettait au défi de faire quelque chose de

différent», a lancé l'acteur, en ajoutant que les deux films lui avaient permis de travailler avec d'excellents réalisateurs. «Si vous avez un bon scénario et un très bon réalisateur, alors tout ira bien.»

Al Pacino, connu pour ses rôles explosifs dans *Scarface* et *Le Parrain*, entre autres, soutient que ses «grosses émotions» lui ont permis de garder le cap.

«Parfois nous allons trop haut, émotivement parlant, parfois nous allons trop bas, parfois nous attrapons le juste milieu et voilà que surviennent les explosions», a-t-il illustré. Certaines de ces émotions ont semblé remonter à la surface quand Pacino s'est exprimé sur sa relation avec son père souvent absent.

«Mon père se présentait quelques fois. C'était un homme que je

ne connaissais pas beaucoup. Ce n'est pas facile pour un enfant, et ce n'était pas facile pour lui, a-t-il dit. C'est très personnel, dans quoi nous embarquons-nous ici?»

Lorsque la conversation est revenue à sa carrière, l'acteur, qui a fait ses débuts au théâtre, a attribué plusieurs fois son talent à son temps passé sur les planches. «Le théâtre a été ma sirène. J'ai commencé au théâtre, alors j'y retournais toujours pour m'y sentir chez moi, je crois, et me sentir connecté à quelque chose.»

S'il ne se considère pas comme un «vrai» réalisateur, Pacino, qui a tourné ses propres films, a ajouté que l'un de ses rêves serait d'adapter une pièce au grand écran.

Le TIFF se poursuit jusqu'au 14 septembre.

3535007

L'ÉQUIPE

VAN DOORN

Agence immobilière • Courtiers immobiliers



Tony Van Doorn
450 531-6709

Luce Laverrière
450 375-3259

- Résidentiel
- Multifamilial
- Succession

Pour un résultat à votre image, APPELEZ-NOUS !

450 531-6709

Visitez notre site : www.equipevandoorn.com

3576363

FINANCEMENT!

BESOIN D'UN VÉHICULE!

LE VRAI SPÉCIALISTE DU FINANCEMENT AUTOMOBILE

RÉTABLISSEZ VOTRE CRÉDIT

SIMPLE ET RAPIDE



UN SEUL NUMÉRO, SANS FRAIS : **1 877 558-2480**

3570366

Période d'inscriptions à l'école de danse

Hélène Gagné

COURS DE DANSE SOCIALE, LATINO et HIP HOP

Cours de groupes ou privés (jeunes ou adultes)



INFORMATION et INSCRIPTIONS **450 375-7676**

Les cours débutent le 7 septembre
Location de salle disponible
280, avenue Houle, Granby

3564399



CHARTWELL | RÉSIDENCE PRINCIPALE
résidence pour retraités



dédiés à votre **MIEUX-ÊTRE**

Promotion

*3 mois de loyer gratuit sur signature d'un bail pour un déménagement avant le 31 décembre 2014**

Communiquez avec notre conseillère en location dès aujourd'hui pour planifier une visite personnalisée.

*Certaines conditions s'appliquent.

339, rue Principale, Cowansville • **450 306-6095**

Chartwell offre à ses résidents un milieu de vie sécuritaire et valorisant qu'ils sont heureux d'appeler leur chez-soi.

Visitez notre site internet pour découvrir nos résidences.

CHARTWELL.COM

PAYEZ SEULEMENT

LE DERNIER SPRINT

0,99 \$ PAR LITRE

PENDANT UN MAXIMUM DE UN AN¹



OUTLANDER SE AWC

JUSQU'À
3 000 \$ DE REMISE POUR LES CLIENTS ADMISSIBLES*

+ 0 % 72
DE FINANCEMENT À L'ACHAT SUR MOIS²

MEILLEUR RAPPORT QUALITÉ-PRIX POUR UN VUS V6*



- / TRACTION INTÉGRALE (AWC) AVEC SÉLECTEUR DE TRACTION (4RM ECO/AUTO/LOCK)
- / HABITACLE 7 PASSAGERS
- / MOTEUR MIVEC À 6 CYL. DE 3,0 L SACT
- / CAPACITÉ DE REMORQUAGE 3 500 LBS
- / 10 ANS OU 160 000 KM** SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR
- / SIÈGES AVANT CHAUFFANTS
- / CONTRÔLE AUTOMATIQUE DE LA TEMPÉRATURE
- / RÉGULATEUR DE VITESSE
- / SYSTÈME BLUETOOTHTM AVEC COMMANDES VOCALES ET SON CONTINU
- / SYSTÈME DE TÉLÉDÉVERROUILLAGE



Disponible sur le modèle Outlander GT³



Institut des assurances pour la sécurité routière Top Safety Pick. Top Safety Pick Plus applicable seulement sur le modèle Outlander GT.

OBTENEZ JUSQU'À

5 000 \$ EN OPTIONS SUPPLÉMENTAIRES
POUR SEULEMENT 800 \$⁴

RVR ES 2014



Disponible sur les modèles RVR SE AWC, Limited Edition et GT³. Institut des assurances pour la sécurité routière.



PAIEMENT HEBDOMADAIRE

59 \$ 0 % **84**
PAR SEMAINE DE FINANCEMENT À L'ACHAT PENDANT MOIS²

PLUS : PAYEZ 0,99\$ LE LITRE D'ESSENCE PENDANT 1 AN!!

MIRAGE SE 2014
TRÈS TRÈS BIEN ÉQUIPÉE

PAIEMENT HEBDOMADAIRE DE

45 \$ 1,9 % **84**
PAR SEMAINE DE FINANCEMENT À L'ACHAT PENDANT MOIS²

COMPREND UNE REMISE EN ARGENT DE 1 000 \$⁴

PLUS : PAYEZ 0,99\$ LE LITRE D'ESSENCE PENDANT 1 AN!!

MEILLEUR RAPPORT QUALITÉ-PRIX SUR LE MARCHÉ⁵



- / 4,4 L/100 KM SUR ROUTE⁶
- / 10 ANS OU 160 000 KM** SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR
- / 7 COUSSINS GONFLABLES DE SÉRIE
- / GLACES À COMMANDES ÉLECTRIQUES AVANT ET ARRIÈRE
- / RÉTROVISEURS LATÉRAUX CHAUFFANTS RABATTABLES À COMMANDE ÉLECTRIQUE EN COULEUR DE CARROSSERIE
- / SIÈGES AVANT CHAUFFANTS
- / AILERON D'AILE ARRIÈRE
- / PORT USB AVEC PRISE AUDIO
- / FILET À BAGAGES
- / TÉLÉDÉVERROUILLAGE
- / CLIMATISATION À RÉGULATEUR AUTOMATIQUE DE LA TEMPÉRATURE



LANCER DE 2014



PAIEMENT HEBDOMADAIRE

45 \$ 0 % **84**
PAR SEMAINE DE FINANCEMENT À L'ACHAT PENDANT MOIS²

PLUS : PAYEZ 0,99\$ LE LITRE D'ESSENCE PENDANT 1 AN!!

HÂTEZ-VOUS AVANT QUE NOS MODÈLES 2014 NE SOIENT ÉCOULÉS

**MIEUX CONSTRUIT.
MIEUX GARANTI.**

10 ANS OU 160,000 KM SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR**

¹ Remis sous forme de carte PRIX PRIVILÉGESSM Esso. Économies maximales de 510 \$-1 380,40 \$ selon le modèle. L'offre est basée sur une consommation annuelle de 17 000 km (en utilisant les données les plus récentes des études de Transport Canada) et une cote de consommation de carburant combinée ville/route de 2015. Les méthodes de test du gouvernement du Canada ont été employées. Votre économie de carburant réelle variera en fonction du groupe motopropulseur, des habitudes de conduite et d'autres facteurs. Économies minimales de 20 \$ le litre et économies maximales de 50 \$ le litre (essence régulière) et 68 \$ le litre (essence super). Limite d'une (1) carte d'économie d'essence par transaction admissible. L'offre s'applique à un achat, à un financement ou à une location de modèles sélectionnés de véhicules Mitsubishi neufs 2014 et 2015 effectués auprès d'un concessionnaire participant entre le 3 et le 30 septembre 2014. Voyez votre concessionnaire pour tous les détails. • Sur approbation du crédit. S'applique sur le prix de vente et sur les mesures incitatives applicables à la Mirage SE et aux modèles concurrents, en plus des caractéristiques de base comme la garantie de 10 ans de Mitsubishi et l'une des meilleures économies d'essence de sa catégorie. * Le montant de 5 000 \$ d'options supplémentaires sans frais s'applique aux véhicules RVR Limited Edition 2014 achetés entre le 3 septembre et le 30 septembre 2014. Offre disponible selon la disponibilité des stocks du concessionnaire. Voir votre concessionnaire Mitsubishi pour obtenir les détails. ▲ Réduction au comptant offerte au client de 1 000 \$ s'applique aux achats de la 2014 Mirage SE effectués entre le 3 septembre et le 30 septembre 2014. La réduction au comptant sera déduite du prix de vente négocié avant les taxes et s'appliquera au moment de l'achat. § Le système de contrôle intégral de série (AWC) sur les modèles RVR SE AWC, Limited Edition et GT/Lancer SE AWC et GT. Le système de super contrôle intégral de série (S-AWC) sur les modèles Outlander GT. ** Jusqu'à 5 000 \$ de réduction sur le prix d'achat composé d'un escompte de 2 000 \$ et d'un bonus de fidélité de 1 000 \$. Le bonus de fidélité de 1 000 \$ est proposé à l'achat d'un Outlander SE/GT neuf aux propriétaires actuels d'une Mitsubishi, admissible, à l'achat d'un véhicule admissible entre le 3 septembre et le 30 septembre 2014. Les montants seront déduits du prix d'achat négocié après les taxes. Escompte au comptant de 2 000 \$ offerts aux clients à l'achat d'un modèle Outlander SE/GT 2014 entre le 3 septembre et le 30 septembre 2014. L'escompte de 2 000 \$ sera déduit du prix négocié avant les taxes et sera effectué au moment de l'achat. D'autres conditions s'appliquent. Demander tous les détails à son concessionnaire. * Sur la base du PDF et des incitatifs applicables pour l'Outlander SE AWC et des modèles concurrents plus les caractéristiques incluses comme la garantie de 10 ans de Mitsubishi, la capacité de remorquage de 3 500 lb, le moteur V6 et les 7 places assises. * Le Programme de premier véhicule Mitsubishi s'applique aux modèles Lancer, Sportback, RVR et Mirage (à l'exception du modèle ES SMT), s'adresse à tous les acheteurs d'un premier véhicule dont le financement a été approuvé par la Banque Scotia et doit être combiné avec les taux de financement subventionnés de la Banque Scotia. Le montant du rabais sera déduit du prix négocié après les taxes. Certaines conditions s'appliquent. Veuillez passer chez votre concessionnaire pour les détails. † Les cotes de consommation combinées ville/route pour les sous-compactes non hybrides sont basées sur les exigences des essais de Ressources naturelles Canada et sur le programme ÉnergieGuide 2014 : consommation pour la Mirage aussi faible que 4,4 L/100 km sur route, et aussi faible que 5,3 L/100 km en ville pour les modèles équipés de la transmission CVT. Les consommations réelles peuvent varier selon les conditions de conduite et l'ajout de certains accessoires automobiles. ** Selon la première éventualité. Entretien routinier non inclus. Rendez visite à votre concessionnaire ou visitez mitsubishi-motors.ca pour obtenir tous les détails, les conditions de la garantie et les restrictions. Les clients ne sont pas tous admissibles.



PROGRAMME DE PREMIER VÉHICULE MITSUBISHI[†]

MITSUBISHI GRANBY.COM
1332, RUE PRINCIPALE 450 777-7720

MITSUBISHI-MOTORS.CA



Ce fruit venu du nord

JEAN SOULARD

Collaboration spéciale

« Vous avez mon stock ? », ai-je demandé à mon contact.

— « Oui », me répondit la voix au bout du téléphone.

— Il a fait un long voyage, ça doit être du bon stock, de toute façon il n'y a que là que l'on en trouve !

— De Rivière-au-Tonnerre sur la Côte-Nord jusqu'à Québec, c'est quelques milles.

— Vous l'avez laissé dans le congélateur ?

— Oui !

— Alors, il n'y a pas de problème, on se voit dans une heure.

Non, ce n'est pas ce que vous pensez.

Nous parlons de la chicoutai, cette petite baie fragile qui pousse sur la Côte-Nord. J'avais besoin d'une petite quantité pour réaliser la recette ci-jointe. Alors le propriétaire de la Maison de la Chicoutai, Bruno Dugay, a trouvé un couple en vacances qui passait dans son commerce pour lui demander ce service.

Lorsque je suis allé récupérer mon paquet de chicoutai dans la banlieue de Québec, le monsieur immensément sympathique m'a dit : « Ça tombait bien qu'il me

demande ce service, j'ai été postier toute ma vie. » Je vous jure, ça ne s'invente pas.

J'avais découvert la région de la Côte-Nord lors d'un voyage à l'île d'Anticosti. Sur la route qui m'avait conduit jusqu'à Havre-Saint-Pierre (dans ces années-là, on ne pouvait pas aller plus loin, la route s'y arrêtait), j'avais pu apercevoir et apprécier les immensités de steppes et la forêt boréale. Quel paysage !

Mon histoire avec Bruno commence donc il y a environ 10 ans. Il était arrivé dans mon bureau au Château Frontenac avec un petit pot de beurre de chicoutai qu'il portait précieusement. Comme tout artisan qui parle de son produit, ses commentaires étaient passionnés et ses explications toujours pertinentes et parfois dithyrambiques. Il m'a tout raconté.

C'est une petite plante herbacée d'environ 15 cm de hauteur. Elle est connue sous diverses appellations : mûre des marais, ronce mûrier, plaquebière et blackbière. En anglais, on la nomme cloudberry.

On la retrouve principalement dans les marécages, les tourbières, les forêts tourbeuses. Au Québec, la chicoutai pousse surtout dans les grandes forêts de conifères de la Côte-Nord, de la Minganie et sur



Le propriétaire de la Maison de la Chicoutai, Bruno Dugay.

PHOTOS LE SOLEIL

Tartes chaudes aux pommes, fromage 1608 et réduction de chicoutai (pour 4 personnes)

MÉTHODE

- Dans une casserole, mélanger la chicoutai avec la moitié du sucre, réduire de moitié et réserver.
- Poser les carrés de pâte feuilletée sur une plaque à pâtisserie. Étendre la compote de pommes sur la pâte feuilletée. Déposer les tranches de pommes sur la compote.
- Badigeonner de beurre fondu et saupoudrer avec le restant du sucre.
- Cuire au four à 375°F (190°C) 15 minutes.
- Placer une tranche de fromage 1608 sur les tartes et replacer deux autres minutes au four afin que le fromage puisse fondre.
- À la sortie du four, déposer les tartes sur les assiettes de service.
- À l'aide d'une cuillère, répandre la réduction de chicoutai sur les tartes. Servir aussitôt.

CETTE RECETTE EN VIDÉO

Voyez Jean Soulard préparer les Tartes chaudes aux pommes, fromage 1608 et réduction de chicoutai au www.lavoixdelest.ca

les plantes les plus caractéristiques de la zone subarctique.

« Dans la région, la cueillette se fait en deux semaines vers la fin juillet début août. Il faut compter sur une bonne dose de persévérance pour ne pas abandonner, compte tenu de la présence persistante des moustiques que l'on retrouve dans ce genre de territoire humide. C'est un exercice lent que l'on aimerait faire rapidement surtout lorsque des escadrons de mouches sont en perpétuelle attaque autour de soi. C'est donc muni de 'bottes de rubber' et de patience que l'on attaque cette cueillette. Puis, plus l'été avance, plus on se dirige vers l'est pour les ramasser. Pour que la saison de récolte soit bonne, il faut un hiver froid, qu'il gèle et que la neige recouvre les plants », me dit Bruno.

Puis il rajoute : « C'est un travail de moine. »

Après une longue conversation, je lui demande : « Mais Bruno, pourquoi l'amour de la chicoutai ? »

« Je suis tombé dedans quand j'étais petit. J'étais le bébé d'une famille de neuf et après la messe, nos parents nous amenaient les ramasser. Puis ma mère en faisait des tartes. C'était meilleur que l'éternelle morue avec des os dedans », me répond-il du tac au tac.

Le fruit de la chicoutai est un peu plus gros qu'une framboise, il passe

du rouge ou rouge orangé à une teinte de miel doré lorsqu'il est parvenu à maturité. Il est capricieux, seule la plante femelle produit le fruit. Quant à son goût, il est fortement acidulé, certains diront qu'en fin de bouche, il y a un petit goût d'abricot et de mangue. Sa texture est juteuse et pulpeuse, voire presque grasse. Les petites graines qui la composent sont plus grosses que celles des framboises et peuvent agacer, mais elles vous laisseront un arrière-goût de noisette.

On peut consommer les fruits frais en les incorporant dans des recettes de desserts, de gâteaux ou dans votre yogourt.

Bruno est fier de ses transformations telles les confitures, les gelées, les coulis, les tartinades et le beurre.

Mais dernièrement, ce dont il est le plus satisfait, c'est de la bière de chicoutai.

« Avec un gars du Danemark, on a fait une bière. Ils connaissent ce fruit en Scandinavie où ils en ont beaucoup. Le brasseur a laissé macérer le fruit dans les cuves et le résultat est vraiment intéressant », me dit Bruno avec enthousiasme.

En attendant la bière, je vais boire à la santé des gens de la Côte-Nord soit avec une infusion faite de feuilles de chicoutai, ou bien avec de la liqueur de chicoutai, ou encore les deux ! Santé Bruno !

INGRÉDIENTS

- 4 carrés de pâte feuilletée de 10 cm (4 po) de côté
- 4 pommes Spartan ou Cortland, pelées, épépinées, coupées en deux, puis en tranches
- 60 g (2 oz) de compote de pommes
- 30 g (2 c. à soupe) de beurre fondu
- 90 g (3 oz) de chicoutai
- 60 g (2 oz) de sucre
- 4 tranches de fromage 1608



Tout pour la vie de bébé & maman...

- Vêtements de maternité
- Poussettes
- Porte-bébés
- Ameublement pour bébé
- Sièges d'auto
- Et beaucoup plus ...

Visitez notre catalogue en ligne : bebefolies.ca

La référence pour vos cadeaux !



Suivez-nous sur

190 Principale, Granby • 450 956-1110

Jean-François Baril pilote *Ça commence bien*.

PHOTO ARCHIVES LA PRESSE

À V Richard siffle, Jean-François anime

RICHARD THERRIEN

Le Soleil

Comme plusieurs de ses concurrents, V entrera en mode automne le lundi 8 septembre. Mais la nouvelle équipe de *Ça commence bien*, pilotée par Jean-François Baril, est déjà en place depuis lundi, dans les studios de MusiquePlus. Chéli Sauvé-Castonguay n'est visiblement pas encore à l'aise avec ses bulletins m t , d'une grande confusion, et les membres de l'équipe sont tassés comme des sardines. Ironiquement, on a conservé le même thème musical, composé et siff  par Richard Turcotte, viré de l'émission.

Des six nouveautés de la chaîne, qui a choisi de ne pas faire de

lancement de programmation, la plus attendue est sans aucun doute *Ce soir, tout est permis*, avec  ric Salvail. Cette adaptation d'un concept français à grand déploiement n'arrivera que le 17 novembre, le lundi à 20 h, quand *Allume-moi* aura terminé sa saison. L'animateur aura déjà repris l'animation de son talk-show, *En mode Salvail*, depuis le 29 septembre.

Un nouveau jeu, *Trouve-moi ça!*, s'ajoute à l'offre de V, d s mardi à 19 h 30. Billy Tellier anime l'émission, où les concurrents ne devront pas répondre avec des mots, mais en trouvant la réponse autour d'eux, pour la rapporter à l'animateur.

Anciennement de District V, David Bernard anime *Ici comme ailleurs*,

  partir du jeudi 11 septembre à 19 h. Dans cette adaptation d'un concept hollandais, nous assisterons à des retrouvailles ou des adieux déchirants à l'aéroport Montréal-Trudeau. Dans *SQ*, les caméras suivront les agents de la Sûreté du Québec dans l'exercice de leurs fonctions. Le vendredi à 20 h, dès le 12 septembre, dans le cadre des *Vendredis font la loi*.

Puis, deux nouveautés en matinée à partir de lundi prochain: *Ménage à trois*   10 h, avec Maripier Morin et Patrick Langlois, qui entreront chaque jour dans l'univers d'une personnalité invitée; et   11 h, *Au-delà du clip*, où Marie-Ève Janvier partira d'un vidéoclip pour traiter de différents sujets avec des collaborateurs.

HIBISCUS

COIFFURE BOUTIQUE

Complice de votre beauté!

TROUSSE DE BIENVENUE AUX NOUVEAUX CLIENTS

450 534.3181

www.coiffurehibiscus.com

35, rue John-Savage, local 104, Bromont

3542094

**Maître
ASPIRATEUR**
PARCE QUE VOUS LE MÉRITEZ...

ASPIRATION

CLIMATISATION

PIÈCE ET SERVICE

RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL - INDUSTRIEL - AGRICOLE

FRIGIDAIRE
PROFESSIONAL.

DUO VAC

590, RUE BOVIN, GRANBY • 450 994-4990

3542094

VENTE - RÉPARATION - LOCATION

*Mes vacances
mon VR,
pour tous les budgets*



Rabais du fabricant jusqu'à 10 000\$

1210, Route 139, Wickham

819 398-6665 | vrdessources.com

3560263

348, rue Principale
Granby
450 378.2874

Il y a longtemps que je l'aime!

SPÉCIAL
Matin des travailleurs
475\$^{+ taxes} 2 menus au choix
Du lundi au vendredi
de 6 h a.m.   9 h a.m.

SPÉCIAL
Crevettes du chef
1399\$^{+ taxes}
Tous les jours dès 17 h

RÉFRIGÉRATION & CLIMATISATION
LUC THERRIEN INC.

**VOUS SEREZ
TOUJOURS BIEN!**

- Réfrigération
- Climatisation
- Thermopompes murales/centrales
- Géothermie
- Chauffage à air pulsé
- Chauffage au gaz
- Unités de toit
- Aérothermes
- Contrôles
- Qualité de l'air
- Inspections préventives
- Subventions

190, rue Robinson Sud, Granby **450 777-3933**
www.refrigerationlt.com
Licence R.B.Q. : 8004-4563-63

Hôtel Morphée présente son rêve américain



PHOTO FOURNIE

Il s'est écoulé à peine un an et demi depuis la sortie du premier album du quatuor montréalais Hôtel Morphée, *Des histoires de fantômes*, que déjà une deuxième galette s'apprête à atterrir dans les bacs des disquaires. Le 9 septembre prochain, *Rêve américain* verra le jour.

MARIE-ÈVE LAMBERT

marie-eve.lambert@lavoixdelest.ca

GRANBY — « On est des travailleurs, on avait le goût de travailler et de s'investir dans notre musique, et on avait du nouveau matériel à présenter, donc on s'est dit pourquoi pas », affirme la chanteuse d'Hôtel Morphée, Laurence Nerbonne.

Il s'est écoulé à peine un an et demi depuis la sortie du premier album du quatuor montréalais, *Des histoires de fantômes*, que déjà une deuxième galette s'apprête à atterrir dans les bacs des disquaires. Le 9 septembre prochain, *Rêve américain* verra le jour. On pourrait y voir un lien entre le titre de l'album et la date très proche du fatidique 9/11, mais ce n'est qu'une pure coïncidence, se défend bien la formation qui avait été de la finale du Festival de la chanson en 2010. « On n'est pas opportunistes à ce point-là », lance Stéphane Lemieux.

Une chose qui étonne toutefois à l'écoute de *Rêve américain*, c'est la couleur résolument plus rock qui teinte les onze titres de l'album. « On avait une volonté de changement, et c'est totalement assumé, indique le batteur. Ce qu'on aime le plus, c'est

la scène. C'est en show qu'on prend tout notre sens. Et on sentait ce besoin d'exploser, d'envahir le stage, de sonner fort. On a créé cet album-là en pensant au show. »

Les sonorités pop n'ont pas pour autant été complètement écartées de l'œuvre et se font plus ou moins présentes selon les chansons. *Dernier jour*, sacré Buzz NRJ en avril dernier et qui a suscité un engouement certain tout l'été, en est une belle preuve.

Les thèmes abordent également un côté moins sombre, laisse entendre Laurence Nerbonne — qui compose toutes les chansons. Elles parlent de séduction, d'art et de société, de la montagne noire de Tucson, mais se rassemblent toutes autour de « la dualité entre rêve et cynisme qui les déchirent ».

Philippe Brault (Pierre Lapointe, Salomé Leclerc) est de retour à la réalisation, lui qui avait mis son talent au service de *Des histoires de fantômes*. Le disque s'était d'ailleurs mérité une nomination à l'ADISQ dans la catégorie Album alternatif.

C'est donc dire que depuis leur passage remarqué au Festival de la chanson de Granby en 2010, où ils se sont fait ravir les grands honneurs par une certaine Lisa Leblanc, Laurence Nerbonne, Stéphane Lemieux, Blaise Borboën-Léonard et André Pelletier ont fait un beau bout de chemin. Lentement mais sûrement, ils se dirigent là où ils souhaitent se rendre, c'est-à-dire vers une vie de musique. « On n'en vit pas encore convenablement, mais au moins, on peut en vivre modestement », illustrent-ils.

3543555

3553748

LES MAISONS
HORIZON.COM

Plus de
21 ans
de clients
satisfaits

De l'achat à la livraison,
on s'occupe de tout
sans intermédiaire!

COTTAGES | JUMELÉS | UNIFAMILIALES | CONDOS
COWANSVILLE (projets Déragon et McClure) ET GRANBY (projet du Séminaire)

VISITE LIBRE

LES SAMEDIS ET DIMANCHES
DE 12h À 16h

En semaine de 9 h à 17 h
ou soir sur rendez-vous.

COTTAGE NOUVEAU CONCEPT

3 ch. à c., planchers chauffants

À partir de 209 500\$ taxes et infrastructures
incluses, terrassement paysagé inclus.

BUREAU DES VENTES

602-4, rue J.A.-Déragon,
Cowansville • 450 955-3683
450 375-7631

R.B.Q. 5635-5084-01

**Côte des
Limousins**

RESTAURANT & VIGNOBLE

TERRASSE COUVERTE ET CHAUFFÉE

RESTAURANT INTÉRIEUR CHAMPÊTRE

MENU D'AUTOMNE EN LIGNE

VIGNOBLE

CERTIFIÉ
**Terroir
& saveurs**
DU QUÉBEC

HORAIRE DU RESTAURANT
vendredi (souper) | samedi (dîner & souper)

Ouvert en tout temps (sur réservation) pour les groupes de 20 pers. et plus.



POUR CONNAÎTRE TOUTES NOS PROMOTIONS,
REJOIGNEZ-VOUS SUR FACEBOOK!

1980, boulevard David-Bouchard, Roxton Pond
450 361-8465 | WWW.COTEDESLIMOUSINS.COM

Musique

Bryan Tyler (*La Voix*) est en spectacle ce soir à 20h à la salle Laurent Paquin d'Acton Vale. Pour information: sallelaurentpaquin.com.

Gaële et ses invités sont en spectacle ce soir à 20h au Cabaret Eastman. Pour information: www.cabareteastman.com.

Le spectacle **Crocodile Rock** mettant en vedette **Christian Marc Gendron** est présenté ce soir et vendredi à 20h au Théâtre Juste pour rire Bromont. Pour information: www.theatrebromont.com.

Blé est en spectacle vendredi à 20h au Cabaret Eastman. Pour information: www.cabareteastman.com.

Le **46^e Festival international de la chanson de Granby** se tient dans divers lieux de la région jusqu'à samedi prochain. Pour information: www.ficg.qc.ca.

La **Galerie Arts Plus de Sutton** présente l'exposition de sculptures collective *Quatre X Four* jusqu'au 28 septembre.

Boréart présente l'exposition collective annuelle de ses membres jusqu'au 28 septembre.

Nature et création se tient au vignoble des Côtes d'Ardoise de Dunham jusqu'au 20 octobre.

CRITIQUE CD

POP

Nos cœurs ensemble

ALFA ROCOCO

Florissant, mais un peu stagnant

On sent un plafonnement dans ce troisième Alfa Rococo, qui demeure maître dans le foisonnement et l'agencement des textures sonores, mais stagne un peu quant à l'originalité des ritournelles et des mélodies, dont certaines semblent ici forcées ou artificielles. On arguera que le duo, avec son efficace pop dansante, n'a pas besoin de tout réinventer, mais les horizons mélodiques et harmoniques plus restreints peinent à faire ressortir la personnalité de chaque plage. Aussi parce que David Bussièrès, qui s'est chargé seul de la réalisation (admirablement d'ailleurs), s'est un peu trop effacé vocalement et, privilégiant plus souvent l'unisson, a négligé les craquantes harmonies auxquelles il nous avait habitués avec sa belle Justine. En revanche, l'éventail de sons se révèle florissant, avec des touches très modernes (notamment quelques échantillonnages à la Misteur Valaire) sur les claviers des années 1980 et 1990. *Nos cœurs ensemble* reste un album réussi: plusieurs irrésistibles pour les pétons (*Pipeline*, *Nous*, *Cœur qui explose*), ballades touchantes (*Deux*, la chanson-titre, le superbe crescendo de *Perdu dans l'espace*), mixage remarquable pour une aussi grande variété sonore, textes poétiquement simples, mais très convenables, un peu plus optimistes qu'avant, mais pas tant que ça, sinon le Rococo manquerait d'Alfa.

★★★★ ½

— La Tribune



3578735

DERAGON HONDA

MÉGALIQUIDATION

SUR TOUS NOS MODÈLES 2014

Jusqu'à 5 000 \$ de RABAIS

CIVIC DX 2014
 LOCATION 60 MOIS À L'ACHAT
39\$* ou **0,99%****
 Par semaine ou **0**
0\$ COMPTANT ou Financement sur 60 mois
 120 000 km inclus Transport et préparation inclus

CR-V LX 2RM 2014
 À L'ACHAT AU COMPTANT
-3000\$+

PILOT EX-L 2014
 À L'ACHAT AU COMPTANT
-5000\$+

Vivez l'expérience Deragon Honda!

441, rue Principale, Cowansville 450 266-0101

www.deragonhonda.com

www.facebook.com/deragonhonda



* L'offre de location-bail à la semaine pour une période de 60 mois pour un total de 260 paiements est offerte par Services Financiers Honda inc. (SFHI), sur approbation de crédit. Cette offre porte sur la Civic berline DX manuelle 2014 neuve (modèle FB2E2EEX). Franchise de kilométrage de 120 000 km; frais de 0,12 \$ le kilomètre excédentaire. Transport et préparation de 1 495 \$. Les frais d'enregistrement auprès du RDPRM et les frais d'agent pour l'inscription (jusqu'à 48 \$ au total) ne sont pas inclus. Comme le premier paiement périodique, ils sont dus à la livraison du véhicule. Les taxes, droits spécifiques sur les pneus neufs (15 \$), assurances et immatriculation sont en sus. Le concessionnaire peut louer à prix moindre. ** Offre de financement à l'achat disponible par l'entremise de Services Financiers Honda inc. (SFHI), sur approbation de crédit. Exemple de financement pour la Civic berline DX manuelle 2014 neuve (modèle FB2E2EEX): Prix de vente de 17 185 \$ (les frais de transport et de préparation inclus), financé à un taux annuel de 0,99 %, équivaut à 293,68 \$ par mois pendant 60 mois, avec un acompte de 0 \$ ou échange équivalent. Le coût de l'emprunt est de 435,80 \$, pour une obligation totale de 17 620,80 \$. Taxes, droits spécifiques sur les pneus neufs (15\$), permis, assurances, immatriculation et options en sus. Offre d'une durée limitée et sujette à changements ou annulation sans préavis. Le concessionnaire peut vendre à un prix moindre. Le concessionnaire peut devoir commander ou échanger un véhicule. Jusqu'à épuisement des stocks. † Le rabais du manufacturier au concessionnaire de 3 000 \$ est offert à l'achat au comptant d'un CR-V LX 2RM automatique 2014 neuf et 5 000 \$ à l'achat au comptant d'un Pilot EX-L automatique 2014 neuf (modèle RM3H3EES) et sera déduit du prix de vente avant l'application des taxes. Le rabais ne peut être combiné à aucune autre offre et peut être modifié ou retiré en tout temps. Offre valide seulement pour les résidents du Québec chez les concessionnaires Honda du Québec participants. Offre d'une durée limitée sujette à changement sans préavis par le constructeur et valide sur les véhicules neufs en inventaire. Photos à titre indicatif seulement. Voyez votre concessionnaire Honda pour plus de détails.

3540723

L'Approche «Triple-Gagnant^{MC}»

Pour retrouver son équilibre et vivre en harmonie avec soi-même et les autres

CENTRE DE SERVICES EN RELATION D'AIDE L'ENVOI

Consultation : Individuelle • En couple • Adolescent

Manon Lacasse, TRA

Thérapeute en relation d'aide^{MD}

www.aidepsyenvol.com • 450 378-2567

Conforme à la Loi 21 • Reçus



3553482

L'expérience et l'expertise pour vous aider



- Inspection par caméra
- Réparation de fissure de béton
- Excavation
- Pieux vissés
- Bordure de béton

R.B.Q.: 5639-6880-01

Problème d'eau au sous-sol?



DRAIN ET ÉGOUT

Stéphane OSTIGUY Bur.: 450 378-4426 / Téléc.: 450 994-4426
j.bourassa@groupenivel.com • GroupeNivel.com

3542545

Plus en confiance avec



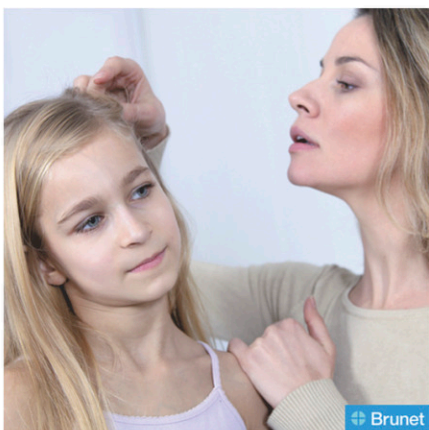
Yvan Boucher et Marie-Josée Champoux, propriétaires

COMMENT SAVOIR SI VOTRE ENFANT A DES POUX DE TÊTE?

Le principal symptôme est la démangeaison au niveau de la tête, du cou et des oreilles. Par contre, les poux ne causent pas toujours des démangeaisons. Vous pouvez également remarquer des petits points rouges au niveau du cuir chevelu. Ce sont des taches de sang puisque les poux mordent pour se nourrir. Pour effectuer une vérification, utilisez un peigne fin. Voici les étapes à suivre :

- Placez la tête de votre enfant sous une lampe. Les poux fuient la lumière et vous pourrez les voir se déplacer.
- Mouillez les cheveux.
- Séparez les cheveux en plusieurs mèches à l'aide du peigne.
- Passez le peigne dans chaque mèche, une à la fois.
- Portez surtout attention au derrière des oreilles et à la nuque.
- Après le peignage de chaque mèche, vérifiez s'il y a des œufs ou des poux adultes sur le peigne.
- Lavez-vous les mains.

Examiner la tête de votre enfant tous les jours s'il y a des poux dans l'entourage. Aussi, lors de la rentrée scolaire, il est bien d'appliquer cette technique toutes les semaines par mesure de précaution.



Brunet

Courez la chance de gagner un ensemble (rentrée scolaire) prévention pour les poux de tête qui contient une eau florale et une huile essentielle de lavande (lotus aroma)

Détails et règlements en succursale.

4, rue Robinson Nord, Granby • 450 378-9021 (voisin du Centre médical Robinson)



PHOTO JEAN-CLAUDE LOTHER, NIAGARA FILMS

Dany Boon pêche par excès de zèle dans plusieurs scènes.

SUPERCONDRIAQUE

Dérives clownesques

JEAN SIAG

La Presse

Les amateurs des comédies burlesques de Dany Boon seront ici en terrain connu. Le réalisateur de *Bienvenue chez les Ch'tis* et *Rien à déclarer*, qui joue dans tous ses films, y va d'une autre comédie de situation, inspirée cette fois de son état d'hypocondriaque.

Son personnage de Romain Faubert fuit les grandes fêtes où les gens seraient susceptibles de lui faire la bise — et de lui transmettre des microbes. Malgré le risque de transmission de maladies dans les salles d'attente des cabinets de médecin, il n'hésite pas à consulter le sien à la moindre occasion.

Mais voilà, son médecin, Dimitri Zvenska (Kad Merad), en a marre de le voir. Dans un élan beaucoup plus intéressé que philanthropique, il décide

de l'aider à trouver l'amour de sa vie en faisant le pari que, une fois amoureux, son patient guérira de sa solitude... et de son hypocondrie.

Dany Boon forme avec Kad Merad un duo assez divertissant, même si l'acteur-réalisateur pêche par excès de zèle dans de nombreuses scènes. Ces excès, malheureusement, sabotent tout sentiment d'empathie que l'on aurait pu avoir pour lui. Le jeu de Merad, plus subtil, est en ce sens plus intéressant.

Il reste que Dany Boon a un talent de comique indéniable. Son jeu et ses mimiques rappellent les Louis de Funès, Pierre Richard et autres Rowan Atkinson de ce monde — sans doute des références qui plairaient à l'acteur, que l'on compare volontiers à Adam Sandler aux États-Unis.

Toujours est-il que, grâce à une série de quiproquos — dont Dany Boon a le secret — Romain Faubert est pris pour

un révolutionnaire du Tchekistan (pays imaginaire d'Europe de l'Est) par la sœur de son médecin, Anne Zvenska (Alice Pol), elle-même d'origine tchekistanaïse...

Notre hypocondriaque peureux et solitaire est tellement déstabilisé par le regard admiratif et amoureux d'Anne qu'il joue le jeu en incarnant le rôle d'Anton Miroslav. C'est à partir de ce moment-là que la comédie verse dans la fanfaronnade, même si, on le voit bien, Dany Boon s'en donne à cœur joie.

En fin de compte, le jeu clownesque de Dany Boon — malgré toute la sympathie qu'il inspire — combiné aux rebondissements abracadabrants d'un scénario un peu échevelé finit par nuire à la qualité de cette comédie un peu grossière, dont le sujet était pourtant prometteur.

★★ ½

3553868



C'EST LA RENTRÉE!
MON ENFANT, SES PIEDS... J'Y VOIS!

400, rue Principale, bureau 201, Granby 450 372-4735 centrepodiatrielambert.com

TOURNOI DE GOLF

10^e édition



AU PROFIT DE

LA MAISON AU DIAPASON



La Fondation Au Diapason tient à remercier chaleureusement **tous les commanditaires, joueurs, donateurs et bénévoles de la 10^e édition du Tournoi de golf au profit de La Maison Au Diapason** qui a eu lieu le 26 août dernier!

Merci à notre présidente d'honneur **madame Louise Couture, vice-présidente de Pompex inc., ainsi qu'à nos généreux ambassadeurs!**

Deloitte.

Desjardins
Coopérer pour créer l'avenir

**BANQUE
NATIONALE**

BMO

**Raymond Chabot
Grant Thornton**
Granby - Bromont - Cowansville



Sur la photo : Lise Gaucher, Benjamin Désourdy, Myriam Désourdy et Charles Désourdy.



Sur la photo : Marie Léveillé, Lyne Poulin, Francine Martel et Danielle Picard.



Sur la photo : Robert Valade, Josée Falcon, Louise Couture et Éric Belley.

Près de 300 golfeuses et golfeurs se sont réunis sur deux terrains de golf de la région. Chaque quatuor acheté à ce tournoi permettra d'accueillir un patient gratuitement pendant 4 jours.

MERCI À VOUS TOUS!

Un montant de **130 000 \$** a été amassé lors de cette journée et depuis 2005, c'est 1,4 million de dollars que le tournoi a permis de récolter afin de maintenir la gratuité des soins et services offerts aux patients en fin de vie de La Maison Au Diapason.



Sur la photo : Luc Harbec, président de La Fondation Au Diapason et Louise Delorme-Kelly, présidente de La Maison et L'Équipe d'accompagnement Au Diapason.

COMMANDITAIRE MAJEUR DE L'ÉVÉNEMENT

Desjardins
Valeurs mobilières
GOUPE JFS

Douglas Johnston, Pierre Foisy, Francis Soucy
Conseillers en placement

Merci à nos fidèles commanditaires et à tous les donateurs de l'encan silencieux 2014!



BMO



Desjardins

**Ski
Bromont**
7 versants

POMPEX



**TELEDYNE
DALSA**

Desjardins
Gestion de patrimoine
VALEURS MOBILIÈRES

Carlson Wagonlit Voyages
Voyages Granby Inc.

En collaboration avec
La Voix de l'Est



Douglas Johnston
Conseiller en placement
VMD
Groupe JFS



Luc Harbec
Président
La Fondation Au Diapason



www.audiapason.org

Organiser la maison



Fin d'y penser,
je *relaxe* pleinement!

Hairfax
Clinique Capillaire Granby inc.

Consultation **GRATUITE**
450 372-0377
www.clinique-capillairegranby.com

Au Centre Jean-Paul-Regimbal Septembre - Octobre :

• Journée des aînés :

Le mercredi 17 septembre de 9 h à 16 h
« **Redécouvrir l'Eucharistie** » par Sr Thérèse Nadeau, c.n.d.
20 \$ + le repas. Bienvenue aux plus de 50 ans.

• Conférence :

Le mercredi 17 septembre de 19 h à 21 h
« **Plaidoyer pour la masculinité** » par Christian Simoneau,
thérapeute et formateur. 15 \$ en prévente. 20 \$ à la porte.

• Chemin d'approfondissement :

Du 5 au 10 octobre.
« **Va à la source et tu deviendras fleuve d'eaux vives.** »
par le Père Michel Vigneau, o.ss.t. 325 \$ pour la semaine.

• Retraite de couples :

Du 31 octobre au 2 novembre.
« **Le couple : Noyau animateur de la famille.** » par le Père
Michel Vigneau, o.ss.t. De 105 \$ à 125 \$ par pers.

... et plus encore !

Pour toute
information
ou inscription,
vous pouvez nous
contacter au
450 372-5125 ou
sur **www.cjpr.ca**

Les Trinitaires
CENTRE
Jean-Paul-Regimbal
& Librairie

LE SOLEIL — Pour arriver à temps à l'école et au travail, petits et grands doivent être efficaces le matin. Il faut s'organiser pour y arriver! Trois organisatrices professionnelles ont ciblé des zones de la maison à analyser et à repenser, question de ne pas amorcer l'année scolaire du mauvais pied.

Une armoire à lunch ordonnée

Pour le retour à l'école, l'organisatrice professionnelle Sarah Barrette suggère de porter une attention particulière au coin lunch. « C'est avec les lunchs que les gens ont le plus de difficulté, c'est de la grosse gestion. » Son truc préféré: réserver une tablette à la hauteur des enfants pour y ranger les collations comme les barres granolas et les compotes. Même chose dans le frigo, pour les crudités, fromages, yaourts et autres. La clé du succès est de faire participer les petits, ils pourront ainsi eux-mêmes compléter leur goûter.

M^{me} Barrette propose aussi de destiner une armoire ou une section de tiroirs de la cuisine aux sacs et aux

contenants pour les lunchs, question d'éviter de chercher les couvercles partout. Avis de pro: consacrer une partie de son dimanche à la préparation pour faciliter le tout. On peut, par exemple, cuisiner quelques portions de plats congelés ou simplement pré-couper des crudités.

Un coin devoirs efficace

Sarah Barrette propose un espace devoirs proche d'une aire commune de la maison, comme le salon ou la cuisine, pour les jeunes enfants. « Ça va toujours mieux quand on n'est pas loin. » L'organisatrice professionnelle Anne Bernard indique qu'idéalement, le coin devoirs ne doit pas se trouver près de la télé ou de l'ordinateur, lorsque la session de travail n'implique pas son utilisation. L'important est d'avoir tout à portée de main, note M^{me} Barrette. On peut disposer un petit meuble avec toutes les fournitures scolaires nécessaires. Si les enfants doivent utiliser la table de la cuisine pour faire leurs devoirs, M^{me} Barrette suggère de se créer

un « bac de devoirs » dans un classeur avec poignée en plastique, dans lequel on trouve tout le nécessaire. Cette solution permet par la suite de tout ranger rapidement pour l'heure du dîner.

Dans ce coin aménagé par Sarah Barrette chez des clients, chacun des trois jeunes enfants dispose d'un panier pour mettre foulards, mitaines et jouets pour l'extérieur. Chacun d'eux a également une case au-dessus pour y déposer ses papiers d'école et ses livres à rapporter à la bibliothèque, notamment.

Repenser l'entrée pour la rentrée

Le retour en classe est le moment tout indiqué pour revoir son entrée, lance Sarah Barrette. Surtout avec l'automne qui s'en vient et les bottes qu'il apporte. Un élément essentiel, selon elle: une aire pour s'asseoir. Elle propose aussi une zone pour vider ses poches et déposer ses dossiers. Il ne faut pas négliger de déposer les accessoires au bon endroit le moment venu, souligne-t-elle.



PHOTO TIRÉE DE WWW.LANDOFNOD.COM

Mieux vaut aménager un espace devoirs proche d'une aire commune de la maison, comme le salon ou la cuisine.

VOTRE HOROSCOPE



VERGE

DU 24 AOÛT AU 22 SEPTEMBRE

Vénus maintenant dans votre Signe rendra vos entretiens plus cordiaux. Il serait dommage de se disputer quand on dit les mêmes choses, mais tout simplement pas de la même façon. Il vaudra donc mieux vous concentrer sur les terrains d'entente en évitant les sujets controversés. Sur une note plus positive, une période d'attente devrait enfin venir à terme.



CAPRICORNE

DU 22 DÉCEMBRE AU 20 JANVIER

Depuis qu'il s'est installé dans votre Signe, Pluton a pour effet d'offrir à plusieurs d'entre-vous bien des transformations. Dans les grandes lignes, c'est de bon augure, mais les autres peuvent finir par se lasser de toujours vous voir... changer. Votre entourage appréciera toutefois votre compagnie s'il n'a pas le sentiment que vous êtes invincible.



TAUREAU

DU 21 AVRIL AU 20 MAI

La gêne a le don de faire stagner les choses. Il est toutefois probable que vos intentions soient réciproques et que l'autre espère les mêmes choses. Pour en avoir la certitude, il serait pratique de comprendre le sens profond des sous-entendus. La Lune en Verseau n'est pas votre meilleure, mais ce premier samedi du mois se prêtera aux réunions entre amis.



BALANCE

DU 23 SEPTEMBRE AU 23 OCTOBRE

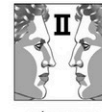
Vu que Mercure parcourt toujours votre Signe, 1er décan, il pourrait s'agir d'un samedi lors duquel la communication jouera un rôle d'avant-scène. Pourquoi ne pas faire part immédiatement de ce que vous ressentez à la personne concernée plutôt que d'en parler à de tiers partis qui risquent de se mêler de ce qui ne les regarde pas? La Lune en Verseau est une alliée...



VERSEAU

DU 21 JANVIER AU 19 FÉVRIER

Avec la Lune en Verseau qui aujourd'hui fera face à Jupiter en Lion, vous serez peut-être capable d'un véritable tour de force. Et Mercure en Balance pourrait vous aider à faire concorder deux affaires difficilement conciliables. Le problème qui vous tourmente pourrait donc être classé plus rapidement que vous ne le pensez. Souriez...



GÉMEAUX

DU 21 MAI AU 21 JUIN

Le cycle de la Lune en Verseau, face à Jupiter en Lion, pourrait faire resurgir certaines contradictions, ou du moins, vous en faire prendre conscience. Si elle afflige votre moral, toute lutte à l'intérieur de vous-même n'aura pas sa raison d'être. L'essentiel sera d'accueillir les sentiments que vous ressentez. Une fois cela fait, tout devient plus facile...



SCORPION

DU 24 OCTOBRE AU 22 NOVEMBRE

Le silence pourrait être intimidant, et le temps d'exprimer vos attentes est peut-être venu. D'ailleurs, vous obtiendrez davantage des autres en vous extériorisant qu'en demeurant dans l'ombre. Bien sûr la Lune en Verseau n'est pas votre meilleure, mais il n'est pas trop tard pour profiter d'une belle occasion. Laissez juste passer la fin de semaine...



POISSONS

DU 20 FÉVRIER AU 20 MARS

La Lune en Verseau qui s'oppose à Jupiter en Lion pourrait agiter l'eau de votre aquarium! Voici donc un samedi pouvant vous amuser si vous parvenez à dédramatiser un problème. Il s'agira de ne pas compromettre un objectif longuement convoité en agissant sur un coup de tête. Car certains paramètres seront sujets à changer sans que vous n'ayez à bouger.



CANCER

DU 22 JUIN AU 22 JUILLET

Voici un curieux samedi en perspective, lors duquel vous devriez toutefois parvenir à obtenir ce que vous désirez. Si vous le demandez avec sourire, les autres auront du mal à vous le refuser. Compte tenu de l'arrivée de Vénus en Vierge, le principal défi consistera à savoir quand s'arrêter. C'est quand trop ne semble plus suffisant, qu'il commence à ne plus y avoir de plaisir...



SAGITTAIRE

DU 23 NOVEMBRE AU 21 DÉCEMBRE

Naturellement, la Lune en Verseau face à Jupiter en Lion devrait vous être bénéfique, et les entretiens qui meubleront votre samedi s'en verront plus cordiaux. C'est le temps de prononcer les paroles devant lesquelles vous hésitez. Pourquoi ne pas planifier un rendez-vous spécial? Mettez votre imagination à l'oeuvre et épater votre compagnie.



BÉLIER

DU 21 MARS AU 20 AVRIL

Situé juste en face de votre Signe Mercure est bien placé pour apaiser les tensions ou pour mettre un point final à une période d'inquiétude. Qu'il s'agisse de vous ou d'un proche, les soucis relatifs à une situation incertaine ne généreront pas d'énergie positive. Par contre, l'humour, l'exercice physique et une écoute attentive s'avèreront efficace pour soulager bien des ennuis.



LION

DU 23 JUILLET AU 23 AOÛT

Avec l'appui de la Lune en Verseau, face à Jupiter en Lion, voici un samedi qui devrait placer vos interactions sous de bons auspices. Mais fuyez les excès. Votre discours enjoué vous aidera à connaître une certaine popularité dans un nouveau cercle de gens. Vous gagnerez encore plus de points si vous offrez de rendre un service avant qu'on ne vous le demande.

en septembre

Ça ne sert à rien d'avoir un panier pour les gants et les mitaines si on ne les dépose pas dedans. »

Un centre névralgique

Pourquoi ne pas aménager un « centre de communication familial » dans la maison, question de désencombrer la porte du frigo? Sur un mur, on installe un classeur mural, avec une fente pour chaque adulte et enfant et un calendrier pour les rendez-vous et activités. Ce système permet de déposer les documents et planifier selon l'horaire de chaque

membre de la famille, explique Sarah Barrette.

Pour un planning encore plus complet, remplacez le calendrier par un planificateur familial, pensé pour qu'on puisse y écrire aisément, dit Anne Bernard. Ceux-ci, vendus en librairie, sont parfois proposés avec calendrier de motivation pour aider les enfants à accomplir leurs corvées respectives. Le tableau de tâches ménagères peut être lié à des privilèges ou une récompense à la fin de la semaine, suggère M^{me} Bernard. « Les parents ont peur de faire ça, actuellement, puisqu'ils sont

moins à la maison. Mais les enfants en ont besoin » pour se responsabiliser, note-t-elle.

Gérer l'avalanche de papier

École est synonyme de papier. Bricolages et devoirs recommenceront à s'accumuler. Anne Bernard propose d'acheter quelques cadres pour afficher les chefs-d'œuvre préférés de sa progéniture et de faire une rotation. Ce peut aussi être un fil sur lequel on les épingle, note M^{me} Barrette. M^{me} Bernard suggère de faire le tri occasionnellement afin de ne conserver que ses réalisations

favorites. On peut aussi personnaliser une boîte pour chaque enfant et lui indiquer qu'il ne peut conserver que ce qu'elle peut contenir. Cela l'obligera à faire des choix.

Vive le code de couleurs!

Les organisatrices professionnelles Anne Bernard et Catherine Desjeunes sont de grandes adeptes du code de couleurs pour aider les familles à s'organiser. On attribue d'abord une couleur à chaque membre de la famille. Fiston choisit le rouge. On l'utilise ensuite partout où on souhaite un peu

plus d'organisation. Une filière rouge pour ranger ses papiers d'école. Des autocollants rouges sur le calendrier pour souligner ses rendez-vous. Un panier rouge pour ranger ses accessoires d'extérieur. Et on fait la même chose pour la petite dernière qui a choisi le bleu. « Ça a l'air enfantin comme système, mais c'est très efficace », de dire Anne Bernard. Et idéal pour les petits, qui ne savent pas lire, ajoute M^{me} Desjeunes. Attention: n'oubliez pas de disposer les outils d'organisation à la hauteur des enfants pour qu'ils puissent s'en servir aisément.

trait d'union
WWW.TRAITDUNION.CA

RÉPONDEZ
AUX ANNONCES QUI VOUS INTÉRESSENT EN TÉLÉPHONANT
1-900-789-8032*
#7979* BELL, ROGERS/FIDO
TELUS, VIDEOTRON



ANNONCEZ-VOUS
PUBLIEZ VOTRE ANNONCE GRATUITEMENT EN COMPOSANT LE
450-776-1555
ENREGISTREZ VOTRE ANNONCE DÉTAILLÉE OU ÉCOUTEZ
LES AUTRES MEMBRES TOUT À FAIT GRATUITEMENT



VOUS DESIREZ PLUS D'INFORMATIONS: Questions générales? Fonctionnement? Abonnement express? Conseils? Contactez-nous au 1-855-529-3479. Ouvert 7 jours sur 7 / 24 heures sur 24.

FEMME CHERCHE HOMME
ELLE VEUT VOIR L'EFFERVESCENCE DANS VOS YEUX! Granby, 54 ans, 5'4", cheveux auburn, yeux bleus, se dit simple, douce et réaliste, recherche son preux chevalier âgé entre 45 et 55 ans, étant du type rieur et costaud, pour se tenir debout à ses côtés. **4354278**

À LA RECHERCHE DE L'ÉPICE MANQUANTE! Granbyenne de 64 ans, retraitée et active, a famille et bon cercle d'amis, veut H 70-75 ans, n-fum et très sérieux. **3957736**

APPELÉZ-MOI S'IL VOUS PLAÎT! Granbyenne de 73 ans, honnête, a bon caractère, aime voyages, resto et discussions, veut H 70-75 ans, n-fum et très sérieux. **373289**

LA VIE SERA PLUS AGRÉABLE AVEC NANCY! 37 ans, yx bleus, belle app, douce, calme, a fille (13 ans), rondours, aime rire, magasinage, veut bel H 35-45 ans, de Granby, n-fum, mature, ayant humour, pour but sérieux. **4330644**

SOURIANTE RETRAITÉE AIMANT DIALOGUER, Granby, 63 ans, 5'5", 130 lb, simple, a bon sens de l'humour, aime nature, désire connaître H, 5'8" et plus, mince, n-fum, sobre, bon, attentionné et aimant la vie. **372513**

RENÉE-CLAUDE, TRÈS BELLE BLONDE AIMANT LE CAMPING! St-Césaire, 30 ans, 5'11", 165 lb, yx brun-vert, intéressée à découvrir nouvelles choses, aime lecture, bénévolat, discussions, désire H, ayant mêmes intérêts. **374410**

MARYLINE POURSUIT UN BUT SÉRIEUX, 40 ans, demeure à Granby, cherche H 35-42 ans, demeurant dans même région, sérieux et intéressé. **374757**

HOMMES LIBRES RECHERCHÉS! Femme, recherche ami 50-60 ans, de belle app, joyeux, honnête, sérieux, ayant sens de l'humour, pour dialogue, sorties et plus si affinités. **376194**

JEUNE FEMME ATTENDANT DE TES NOUVELLES! Granby, 54 ans, 5'7", sociable, aime être en couple et entre amis, plein air, sports, voyages, spectacles, désire H du même âge, 5'7" et plus, prenant soin de lui tout comme elle. **288239**

ESTRIENNE EN QUÊTE D'UN BON COMPAGNON, 72 ans, poids santé, n-fum, aime voyages, sorties, jeux télévisés, marche et golf, recherche H 65 ans et plus, 5'5", pour amitié et bon bout de chemin à deux. **372149**

LAISSONS LA VIE NOUS SURPRENDRE! Johanne de Granby, 48 ans, honnête, veut H, avec qui partager amitié sérieuse ou développer belle relation amoureuse. **374340**

À LA RECHERCHE D'UN AMOUREUX! Granbyenne de 56 ans, 5', 129 lb, chev blonds, yx verts, fum, sobre, aime danse country, désire H 54-57 ans, de même région, 5'6"-5'8", poids santé, fum, sobre et ayant affinités. **352542**

SAUREZ-VOUS LA CHARMER? Femme du début 60aine, de poids normal, chev mi-longs, recherche bon compagnon, autonome et bien dan sa peau, avec qui partager bons moments. **373470**

VIENS JASER ET RIRE AUPRÈS DE PATRICIA! Italienne de Granby, 50 ans, 115 lb, 5'6", chev méchés et yx noisette, parle 5 langues, recherche H, généreux et gentil, aimant balades en auto, resto, pour passer bon temps. **375359**

L'AMITIÉ AVANT TOUT, femme de Cowansville, 61 ans, ronde, n-fum, sobre, souriante, patiente, douce et fidèle, a 2 enfants adultes, veut H, pour relation amicale. **296225**

VICKY AIME TOUT LES PLAISIRS DE LA VIE! 32 ans, 5'8", chev châtain, yx verts, ouverte, enjouée, positive, a rondours, aime rire, s'amuser, recherche H, 5'8" et plus, pour relation intime. **371820**

IL FAUT Y CROIRE! Drummondvilleoise de 60 ans, 5'2", 145 lb, app jeune, aime plantes, animaux, désire H 50aine, pour partager tendresse, confiance, rires, être là l'un pour l'autre et être heureux. **300735**

FAITES VIBRER LE COEUR D'UNE AFFECTUEUSE GRANBYENNE, 59 ans, sociable, romantique, a grand cœur et plein d'amour à partager, aime marche, soirées à la maison, désire gentil monsieur 58-62 ans, pour avenir sérieux. **375190**

EN HÂTE DE TE PARLER, femme catholique de 74 ans, travaille à l'église, aime bowling, pêche, veut rencontrer H, gentil, doux, tendre et affectueux. **372986**

JEUNE MAMAN SPONTANÉE AYANT BON CARACTÈRE, Granby, 27 ans, 5'4", 190 lb, blonde bouclée, yx bruns, sait ce qu'elle veut, désire H, n-alcoolique ni drogué, ayant buts dans la vie, pour amitié ou amour. **374579**

NICOLE, BELLE BLONDE TRÈS SOCIABLE, 58 ans, 5'4", 125 lb, aime animaux, souhaite connaître H 55-60 ans, 5'8" et plus, de belle app, simple, sans préjugés, propre, n-vulgaire et sans enfant si possible. **373662**

VOUS NE VOUS ENNUIEZ PAS AUPRÈS DE LYNE! Granby, 44 ans, chev noirs, yx noisette, ronde, a 3 enfants, petits enfants, aime popper à 2, se colleter, camping, marchés aux puces, veut H 44-55 ans, 5'3"-5'7", franc. **374225**

ROSIE, PETITE FLEUR BLEUE DE SIGNE VERSEAU, 47 ans, 5'9", n-fum, a bon emploi et famille unie, aime rire, bouger, jardiner, cuisiner à 2, musique, désire H, avec qui développer relation stable à long terme. **370871**

AFFECTUEUSE GRANBYENNE SOUHAITANT VOUS RENCONTRER! 60aine, n-fum, sincère, vraie, souriante, spirituelle, veut H 55-65 ans, 5'8" et plus, n-fum, sobre et très affectueux, pour vivre relation sérieuse. **376186**

MARIE-YVONNE SUZANNE CHERCHE QUELQU'UN DE BIEN! Couturière de métier, 70 ans, 5'5", 200 lb, chev poivre et sel, fière, travaillante, bonne cuisinière, recherche H, pour l'aimer telle qu'il est et la rendre heureuse. **373138**

CHÂTAINE AUX YEUX PERS, jeune veuve de 58 ans, fidèle, demeure à St-Alphonse-de-Granby, aime la vie, le plaisir, soirées détentes, marche, recherche H 55-60 ans, ayant certaines affinités. **375750**

TRUCS ET ASTUCES

COMMENT RÉPONDERE AUX ANNONCES PUBLIÉES?

- 1- COMPOSEZ LE NUMÉRO SELON VOTRE TYPE DE TÉLÉPHONE:
 - RÉSIDENTIEL: 1-900-789-8032
 - MOBILE: #7979 (BELL, ROGERS/FIDO, TELUS, VIDEOTRON)
- 2- CHOISISSEZ L'OPTION 4 DU MENU PRINCIPAL.
- 3- ENTREZ LE NUMÉRO DE LA BOITE VOCALE SÉLECTIONNÉE.
- 4- LAISSEZ VOTRE MESSAGE DÉTAILLÉ.

COMMENT VOUS ANNONCER? C'EST SIMPLE ET GRATUIT!

- 1- COMPOSEZ LE NUMÉRO:
 - 450-776-1555
 - SI NOUVEAU UTILISATEUR:
 - CHOISISSEZ L'OPTION 2 AFIN D'OBTENIR VOTRE BOITE VOCALE.
 - SUIVEZ LES ÉTAPES DE L'INSCRIPTION
- B- SI DÉJÀ MEMBRE:
 - CHOISISSEZ L'OPTION 1 AFIN DE VOUS CONNECTER AVEC VOTRE BOITE VOCALE
 - CHOISISSEZ L'OPTION 6 DU MENU PRINCIPAL ET ENREGISTREZ UNE NOUVELLE DESCRIPTION VOCALE

POUR VOUS MESDAMES!

L'ÉCOUTE DE VOS MESSAGES REÇUS ET LES DISCUSSIONS EN DIRECT SONT TOURNÉES GRATUITES

UN GRAND COEUR REMPLI D'AMOUR, affectueuse Granbyenne de 59 ans, romantique, fidèle, aime marche, resto, dialogue, soirées collées comme de vrais amoureux, désire H 59-63 ans, pour briser solitude et peut-être plus. **372558**

VOYONS SI NOUS SOMMES COMPATIBLES! Retraitée de Granby, 65 ans, grasselette, a bonheur facile, aime lecture, vélo, ciné et sorties au resto, souhaite rencontrer H, avec qui discuter d'abord. **371814**

VALÉRIE SAURAIT RÉPONDRE À PLUSIEURS DE TES ATTENTES... Granby, 37 ans, 5'3", 150 lb, sympa, franche, châteulieuse, a fille (20 mois), recherche H 30-45 ans, n-fum, n-drogué, libre, pour bonnes occasions. **377176**

POUR UNE BELLE RELATION SÉRIEUSE, femme de l'Estrie, 72 ans, 5'2", poids santé, yx verts, n-fum, aime natation, resto, marche, voyages, recherche H 65 ans et plus, assez grand, n-fum et ayant passé réglé. **372182**

RIEN DE MOINS QUE L'AMOUR ET LA COMPLICITÉ, femme de Granby, 56 ans, 5'4", poids prop, aime activités sociales, sportives et culturelles, désire H du même âge, de même région, ayant humour, pour cheminer à deux. **370653**

TANT DE BELLES CHOSES À FAIRE LORSQU'ON EST DEUX! Femme de Granby, 68 ans, 4'11" 1/2, aime marche et tout ce qui est beau à deux, souhaite découvrir mon monsieur, n-fum et propre. **376314**

GRANDE SENTIMENTALE APPRÉCIANT LE VIN BLANC, St-Césaire, 48 ans, 5'4", 130 lb, chev noirs, yx bleus, fum, a enfant (12 ans), emploi, aime danse, désire H, de même région, n-obèse, avec affinités, pour but sérieux. **374385**

BLONDE SPORTIVE, PASSIONNÉE DE LA VIE, 21 ans, 5'4", 120 lb, yx pers, travaille dans domaine de la santé, aime animaux, nature, marche, recherche H, sachant ce qu'il veut dans la vie, pour relation sérieuse. **361921**

ELLE EST PEUT-ÊTRE POUR VOUS! Sorel, 58 ans, 165 lb, souhaite contacter H 50-60 ans, ayant passé réglé, avec qui poursuivre relation sérieuse. **356399**

JACYNTHIE LA SPORTIVE ATHLÉTIQUE, entraîneur-nutritionniste de Granby, 35 ans, 102 lb, chev noirs courts et yx bleus, a fils (2 ans) désire bel H 30-40 ans, 5'8" et plus, n-fum et en forme, pour sport et amitié. **361290**

SON DÉFI: TROUVER L'AMOUR! Jeune femme de Granby, 26 ans, 5'5", 200 lb, chev bruns bouclés longs, yx bruns, a enfants, sait ce qu'elle veut, cherche H, n-alcoolique, sérieux, spontané et aimant la vie. **373763**

SOURIANTE BLONDE AUX YEUX BLEUS, Diane, 60 ans, 5'3", aime la vie, souhaite rencontrer H, sérieux, avec qui elle pourrait discuter un peu. **374006**

LA COMPLICITÉ AU FIL DES JOURS... Belle dame de Cowansville, 55 ans, 5'6", n-fum, aime repas romantiques concoctés à deux, cherche H, respectueux, aimant rire et ayant humour, pour amitié et plus. **358386**

GRANBYENNE AYANT BESOIN D'UN AMI, 66 ans, honnête, aime musique, danse, souhaite rencontrer H, n-fum, en santé, avec qui partager soirées. **375687**

SUZANNE, COUTURIÈRE RETRAITÉE ADORANT VOYAGER, 55", 210 lb, chev poivre et sel, en santé, chaleureuse, sociable, souriante, a lunettes, désire H 65-75 ans, 5'7" et plus, 185-200 lb, sérieux, pour du long terme. **372158**

JOHANNE, UNE CÉLIBATAIRE SANS ENFANT, Granby, 55 ans, 5'4", poids moyen, chev et yx noirs, n-fum, bronzée, a emploi, aime musique, voitures, fleurs, chandelles, veut H 50-60 ans, 5'10" et plus, 185-210 lb, n-fum. **377215**

NATHALIE VOUS ESPÈRE GENTIL ET CHARMANT! De Granby, 33 ans, 5'8", 130 lb, châtaine-blonde, yx pers, a petite fille (3 ans), aime nature et resto, aimerait bien rencontrer H (même âge, sans préjugés, pour développer belle relation à long terme. **371207**

À VOUS DE DÉCOUVRIR CETTE DYNAMIQUE BRUNETTE! Roxton Falls, 79 ans, 5'2", 140 lb, yx verts, autonome, honnête et servable, aime la vie, souhaite rencontrer H 70-80 ans, en forme, honnête, respectueux et enjoué. **374312**

DE BELLES SORTIES AVEC JACQUELINE, 75 ans, veut H, sobre, n-violent, gentil, fiable, honnête, sincère, affectueux, avec qui développer relation sérieuse. **374737**

DE RETOUR VERS LE FUTUR! Jolie blonde de Granby, 63 ans, 5'5", 198 lb, yx pers, passionnée, enjouée, aime vélo, arts et natation, recherche H 45-55 ans, libre, avec qui vivre relation durable. **1866532**

ELLE EST ENCORE TRÈS BELLE FEMME, Granby, 5'4", 145 lb, blonde aux yx bleus, aime musique country, veut H 65-75 ans, 5'8", n-fum, en bonne santé, sincère et fidèle. **375029**

SI TOI AUSSI, TU CHERCHES L'AMOUR! Homme âgé de 38 ans, 6'1", 230 lb, aimerait bien faire connaissance avec une Femme d'environ le même âge, étant intéressante et autonome, cherchant elle aussi l'amour. **377148**

SOUPEURS ROMANTIQUES ET TÊTE-À-TÊTE, homme de Bromont, 39 ans, célibataire, veut gentille F, aimant camping et pêche, pour belles soirées collées, collés. **375272**

BEAU VISAGE ET COEUR AIMANT! Granbyenne de 56 ans, 5'9", 165 lb, calme, doux, libre, aime dialogue, vélo, balades en auto, bord de l'eau, veut F, de 5'4" et plus, poids prop, avec qui développer relation amicale, sérieuse. **375807**

DE LA STABILITÉ POUR CET HONNÊTE HOMME, 60 ans, taille et poids prop, n-fum, a emploi, aime resto, marche et festival, recherche F, 5' à 5'5", taille et poids prop, gentille, douce et ayant goûts variés. **232199**

STÉPHANE A ENORMEMENT D'AMOUR À DONNER! 41 ans, 5'10", 200 lb, chev bruns courts, yx bleus, patient, travaillant, a fils (6 ans), passé réglé, tatouages, humour, recherche F, au passé réglé, sachant ce qu'il veut. **374317**

IL MANQUE QUELQU'UN DANS LA VIE DU BEAU ÉRIC, 41 ans, 5'11", chev châtain, yx bleus, autonome, a emploi, maison et voiture, désire F, honnête, respectueuse et prête à s'investir, aimant enfants, ayant carrière. **375523**

À LA RECHERCHE D'UNE AMOUREUSE, région de Granby, début 60aine, 5'9", 150 lb, yx verts, aime bord de l'eau, festivals, cherche à connaître F, semblable, pour vivre relation sérieuse. **376201**

N PASSEZ PAS À CÔTÉ DE DANIEL, APPELÉZ-LE! Divorcé de Bedford, 56", chev grisonnants, n-fum, bilingue, a lunettes, moustache, maison, auto, aime balades en auto, danse, désire F d'environ 65 ans, en santé. **376471**

PATRICK SE FERAIT UN PLAISIR DE VOUS JASER, 45 ans, 5'8", de poids prop, chev noirs et yx verts, sait ce qu'il veut, a entreprise, aime profiter de la vie, enfants, ciné, resto, désire F, pour relation sérieuse. **375003**

CHERCHE-TU LA MÊME CHOSE QUE MICHAËL? Granby, 21 ans, 5'10", 185 lb, chev noirs courts et yx bleus, souhaite contacter F peu importe l'âge, pour rencontres intimes et plus. **375434**

PASCAL, UN PAPA À RENCONTRER! Waterloo, jeune homme de 34 ans, 160 lb, a 2 enfants (6-8 ans), aime sortir au ciné et faire plusieurs autres activités, souhaite rencontrer F 25-35 ans. **376528**

DIVORCÉ DE BONNE ÉDUCATION, 74 ans, 5'11", 190 lb, n-fum, sobre, doux, veut, fiable, a bonne éducation, aime plein air, festival country, recherche F 71 ans, 5'3", 131 lb, pour partager affinités et plus. **375883**

UNE RANDONNÉE EN MOTO? Bel homme de 40 ans, 5'11", 175 lb, chev bruns, demeure près de Granby, recherche jeune F 25-40 ans, mince, belle app, pour rencontres occasionnelles. **374295**

À LA RECHERCHE D'UNE COMPLICE, retraité de 58 ans, 5'8", 155 lb, aime plein air et voyages en petit motorisé, cherche jeune retraitée dans 50aine, n-fum, mince, en forme, décontractée, pour plein air et projets. **370201**

YVES LE GRAND SENTIMENTAL, travailleur autonome de la région de Farnham, 50 ans, 5'9", 165 lb, chev bruns et yx bleus, de belle app, souhaite découvrir belle F du même âge, de taille et poids prop. **372494**

SIMPLEMENT ÊTRE BIEN ENSEMBLE! Granbyenne de 57 ans, 5'5", quelques livres en trop, divorcée, active, sportive, gagne à être connue, aime musique, spectacles, aimerais bien rencontrer H, ayant passé réglé, pour agréables moments. **305354**

BUT SÉRIEUX SEULEMENT! Granbyenne de 53", bien prop, blonde, yx pers, n-fum, calme, autonome, a emploi, aime discuter, sortir, désire H 55-67 ans, 5'9" et plus, n-fum, sobre, autonome, cultivé et jovial. **373746**

EN ATTENTE DE TON APPEL! Femme de Granby, 59 ans, affectueuse, sincère, fidèle, aime marche, balades en auto et caresses, voudrait rencontrer H 59-63 ans, ayant affinités, pour but sérieux. **371342**

UNE SORTIE AVEC LISETTE, 64 ans, 5'9", 160 lb, n-fum, aime marche, ciné, resto, bons soupers, spectacles et voyages, aimerais bien rencontrer H, propre, sérieux, honnête et aimant sortir. **713369**

JEUNE FEMME CULTIVÉE AYANT BON CARACTÈRE, Granby, 27 ans, 5'4", 200 lb, chev bruns bouclés au milieu du dos et yx bruns, désire H, n-alcoolique ni drogué, sachant ce qu'il veut, avec qui trouver l'amour. **375440**

DE RETOUR VERS LE FUTUR! Jolie blonde de Granby, 63 ans, 5'5", 198 lb, yx pers, passionnée, enjouée, aime vélo, arts et natation, recherche H 45-55 ans, libre, avec qui vivre relation durable. **1866532**

ELLE EST ENCORE TRÈS BELLE FEMME, Granby, 5'4", 145 lb, blonde aux yx bleus, aime musique country, veut H 65-75 ans, 5'8", n-fum, en bonne santé, sincère et fidèle. **375029**

HOMME CHERCHE FEMME

SI TOI AUSSI, TU CHERCHES L'AMOUR! Homme âgé de 38 ans, 6'1", 230 lb, aimerait bien faire connaissance avec une Femme d'environ le même âge, étant intéressante et autonome, cherchant elle aussi l'amour. **377148**

SOUPEURS ROMANTIQUES ET TÊTE-À-TÊTE, homme de Bromont, 39 ans, célibataire, veut gentille F, aimant camping et pêche, pour belles soirées collées, collés. **375272**

BEAU VISAGE ET COEUR AIMANT! Granbyenne de 56 ans, 5'9", 165 lb, calme, doux, libre, aime dialogue, vélo, balades en auto, bord de l'eau, veut F, de 5'4" et plus, poids prop, avec qui développer relation amicale, sérieuse. **375807**

DE LA STABILITÉ POUR CET HONNÊTE HOMME, 60 ans, taille et poids prop, n-fum, a emploi, aime resto, marche et festival, recherche F, 5' à 5'5", taille et poids prop, gentille, douce et ayant goûts variés. **232199**

STÉPHANE A ENORMEMENT D'AMOUR À DONNER! 41 ans, 5'10", 200 lb, chev bruns courts, yx bleus, patient, travaillant, a fils (6 ans), passé réglé, tatouages, humour, recherche F, au passé réglé, sachant ce qu'il veut. **374317**

IL MANQUE QUELQU'UN DANS LA VIE DU BEAU ÉRIC, 41 ans, 5'11", chev châtain, yx bleus, autonome, a emploi, maison et voiture, désire F, honnête, respectueuse et prête à s'investir, aimant enfants, ayant carrière. **375523**

À LA RECHERCHE D'UNE AMOUREUSE, région de Granby, début 60aine, 5'9", 150 lb, yx verts, aime bord de l'eau, festivals, cherche à connaître F, semblable, pour vivre relation sérieuse. **376201**

N PASSEZ PAS À CÔTÉ DE DANIEL, APPELÉZ-LE! Divorcé de Bedford, 56", chev grisonnants, n-fum, bilingue, a lunettes, moustache, maison, auto, aime balades en auto, danse, désire F d'environ 65 ans, en santé. **376471**

PATRICK SE FERAIT UN PLAISIR DE VOUS JASER, 45 ans, 5'8", de poids prop, chev noirs et yx verts, sait ce qu'il veut, a entreprise, aime profiter de la vie, enfants, ciné, resto, désire F, pour relation sérieuse. **375003**

CHERCHE-TU LA MÊME CHOSE QUE MICHAËL? Granby, 21 ans, 5'10", 185 lb, chev noirs courts et yx bleus, souhaite contacter F peu importe l'âge, pour rencontres intimes et plus. **375434**

PASCAL, UN PAPA À RENCONTRER! Waterloo, jeune homme de 34 ans, 160 lb, a 2 enfants (6-8 ans), aime sortir au ciné et faire plusieurs autres activités, souhaite rencontrer F 25-35 ans. **376528**

DIVORCÉ DE BONNE ÉDUCATION, 74 ans, 5'11", 190 lb, n-fum, sobre, doux, veut, fiable, a bonne éducation, aime plein air, festival country, recherche F 71 ans, 5'3", 131 lb, pour partager affinités et plus. **375883**

UNE RANDONNÉE EN MOTO? Bel homme de 40 ans, 5'11", 175 lb, chev bruns, demeure près de Granby, recherche jeune F 25-40 ans, mince, belle app, pour rencontres occasionnelles. **374295**

À LA RECHERCHE D'UNE COMPLICE, retraité de 58 ans, 5'8", 155 lb, aime plein air et voyages en petit motorisé, cherche jeune retraitée dans 50aine, n-fum, mince, en forme, décontractée, pour plein air et projets. **370201**

YVES LE GRAND SENTIMENTAL, travailleur autonome de la région de Farnham, 50 ans, 5'9", 165 lb, chev bruns et yx bleus, de belle app, souhaite découvrir belle F du même âge, de taille et poids prop. **372494**

UNE AMIE, UNE CONFIDENTE, UNE AMOUREUSE, Granbyenne de 74 ans, grand, mince, jovial, aime sports, arts, balades en

MM4285

FLEURS - Un mot de 9 lettres

- ACONIT
- ADONIS
- AILE
- AUNEE
- AZALEE
- BLUET
- CAIEU
- CIGUE
- CISTE
- CYTISE
- DENTEE
- ECAILLES
- ECLORE
- EGLANTINE
- ENDYMION
- ESTIVALE
- ETENDARD
- FANE
- FLEUR
- GENET
- GLUME
- GOUET
- INULE
- IRIS
- IXIA
- LEVRE
- LOBE
- LUNAIRE
- LUPIN
- LYS
- MONADELPHIE
- NEOTTIE
- NEPETA
- NIELLE
- NYMPHEA
- ODORANTE
- OMBELLE
- ORPIN
- ORTIE
- PLANT
- POT
- RENOUEE
- RESEDA
- SAUGE
- SEDUM
- SOLEIL
- STYLE
- TEPALE
- TERMINALE
- TIGE
- TUBE
- ULMACEE
- YUCCA

A	E	A	A	D	E	S	E	R	E	N	O	U	E	E
E	E	L	T	E	R	M	I	N	A	L	E	A	L	T
E	E	T	A	E	I	T	T	O	E	N	C	L	N	C
I	R	C	S	P	P	E	U	G	I	C	E	A	M	Y
T	U	V	A	I	E	E	I	T	U	B	L	U	E	T
R	E	I	E	M	C	T	N	Y	M	P	H	E	A	I
O	L	U	I	L	L	A	N	O	R	P	I	N	D	S
E	F	X	O	Y	L	U	N	A	I	R	E	D	O	E
L	I	R	S	G	A	A	Z	R	R	C	Y	Y	N	D
A	E	T	E	N	D	A	R	D	A	O	A	M	I	U
V	U	N	I	E	L	L	E	I	E	C	D	I	S	M
I	E	N	L	E	M	U	L	G	N	N	O	O	E	L
T	O	P	E	B	O	L	P	E	B	U	T	N	L	U
S	H	I	S	E	E	I	R	I	S	O	L	E	I	L
E	L	Y	T	S	A	U	G	E	N	A	F	E	E	T

Solution du dernier problème:

MOTONEIGE

Horizontalement

- 1 Stupide – Terme de musique.
- 2 Fromage de Hollande – Réunions.
- 3 Outils tranchants – Eaux-de-vie.
- 4 Grande république asiatique – Aisance.
- 5 Haches de charpentier.
- 6 Qui a un gros derrière – Circule à Stockholm.
- 7 Erbium – On y fixe une bouée – Se gondoler.
- 8 Boîtes osseuses – Fils de Noé.
- 9 On y traite les peaux – Matière plastique.
- 10 Congénital – Établir de manière stable.
- 11 Taches sur l'aile d'un insecte – Algue verte.
- 12 Issues – Fabricant de violon.

- 3 Poètes et chanteurs celtiques – Division du temps.
- 4 Peu originaux.
- 5 Bouchée.
- 6 Ouvrage en prose – État d'Asie.
- 7 Coup – Qui résulte de.
- 8 Surface de jeu – À lui.
- 9 Pur – Embarras.
- 10 Griffonné – Grossier.
- 11 Domaine défini d'activité – Pour acclamer.
- 12 Ouïes – Enduire d'un liquide coloré.

■ SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO 4284

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	H	E	U	R	E	U	S	E	M	E	N	T
2	A	G	R	I	L	E	D	A	M	E	E	
3	N	O	U	V	E	L	L	E	M	E	N	T
4	C	G	A	V	E	E	O	R	E	E		
5	H	O	U	L	E	T	R	U	I	T	E	
6	E	N	A	E	S	T	E	R	T			
7	G	Y	M	T	O	U	S	S	E	R		
8	E	L	E	L	A	N	S	T	S	U		
9	S	E	C	H	E	R	E	S	S	E	S	
10	S	T	R	A	T	E	I	U	L	E	S	
11	O	T	E	R	T	E	T	I	E	R	E	
12	R	E	T	I	F	S	E	S	S	E	S	

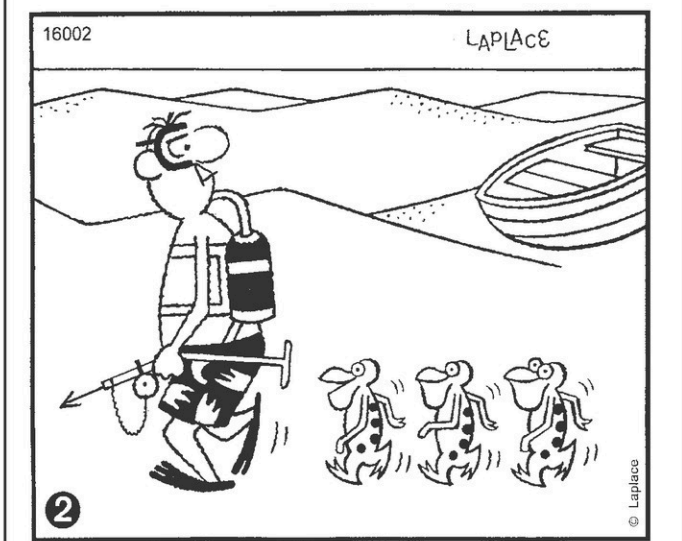
Verticalement

- 1 Destruction des micro-organismes d'un lieu.
- 2 Lieu de délices – Vagabondage.

MC4285

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												

ÊTES-VOUS OBSERVATEUR ? Ces deux dessins sont en apparence identiques. En réalité, il y a entre eux **HUIT** petites différences.



- 1 La bouche de l'homme.
- 2 Un doigt en moins sur sa palme droite.
- 3 Un motif en moins sur l'arrière du bermuda.
- 4 Mou-linet du fusil lancé hapton complète.
- 5 Bouche de la première grenouille.
- 6 Une patte de la deuxième grenouille déplacée.
- 7 Les yeux de la troisième grenouille.
- 8 Epaisseur de la banquette avant de la barque.

SOLUTION

	6	8			1							
												6
	1							9	8	7		
		6			5	8	7	2				
					6			5				
9		2	1		8							
			6		9	7						
2						4	6					
	4		2									

Niveau de difficulté : MOYEN

2777

Sudoku

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du dernier sudoku

6	2	9	7	1	4	5	8	3
5	7	8	6	9	3	2	4	1
3	1	4	8	5	2	9	6	7
4	6	2	9	7	5	3	1	8
7	5	3	1	4	8	6	2	9
9	8	1	3	2	6	7	5	4
2	3	5	4	8	9	1	7	6
1	4	6	5	3	7	8	9	2
8	9	7	2	6	1	4	3	5

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site www.les-mordus.com ou écrivez-nous à info@les-mordus.com

Par Fabien Savary

2776

On a testé... des robots laveurs de plancher

Guère utiles jusqu'ici, les robots laveurs de sol de nouvelle génération ont bénéficié d'améliorations notables. Sont-ils enfin à la hauteur? Pour ces essais, nous avons testé le Scooba 450 et le Braava 380t.

ALEXIS LE MAREC

Collaboration spéciale

Un Scooba revu et presque corrigé

Le Scooba d'iRobot reprend la forme circulaire de son cousin Roomba, l'aspirateur robot. Sur le dessus, seulement trois touches, qui permettent d'accéder facilement à ses fonctions, tandis qu'une voix de synthèse vous guide en énonçant les quelques options, à savoir une petite pièce... ou une grande pièce. Il est donc très simple à utiliser.

Pour le remplir, on détache le compartiment prévu à cette fin. Un réservoir pour le liquide nettoyant, un autre pour l'eau chaude, et le tour est joué. À noter qu'il faudra utiliser un liquide exclusif vendu 12,90 \$ le flacon de 118 ml (environ une trentaine d'utilisations).

Comme l'appareil sépare désormais l'eau usée de l'eau propre, le problème des traces laissées sur le sol par l'ancien modèle est résolu. Selon iRobot, cette méthode permet d'éliminer 99% des bactéries. Scooba aspire également la poussière, qui est ensuite mélangée à l'eau sale.

Pour nos essais, nous avons versé sur un plancher du soda et de la bière que nous avons laissés sécher pendant quelques jours. Nous avons également fait le test sur un plancher où la saleté était incrustée. Enfin, nous avons mouillé plusieurs fois du carrelage et marché dessus en chaussures afin de laisser un maximum de saleté.

Les traces sur le plancher et le carrelage ont été nettoyées. Bien que nous ayons laissé de la poussière, des poils d'animaux et des gravillons, tout a été également aspiré. En revanche, les traces fortement incrustées ne partent pas, il faut frotter manuellement. Le Scooba est donc plutôt un robot d'entretien qui peut nettoyer les accidents du quotidien.

Toutefois, il n'est pas exempt de défauts. Après le passage du Scooba, le sol est désormais propre... sauf là où il s'est arrêté, car, contrairement au Roomba, il ne retourne pas à sa borne de recharge, qui est de toute façon vendue séparément (80 \$). Lorsqu'on le soulève pour le remettre en place, il laisse une flaque d'eau sale à l'endroit où il s'était arrêté. Enfin, sa forme ronde l'empêche de nettoyer les coins, et il a du mal à contourner les chaises pour laver sous une table. Par contre, son format très plat lui permet de passer sous les meubles bas.

Son prix : 700 \$

Braava, le robot discret

Le Braava, également commercialisé par iRobot, est de forme carrée et fonctionne au moyen de lingettes. Il est très pratique pour nettoyer dans les coins, là où ne va pas le Scooba. Pour se repérer, il ne cartographie pas la pièce, mais un cube posé sur le rebord d'un meuble lui indique où nettoyer. À l'usage, cela se révèle une très bonne solution. Il enlève la poussière avec une lingette humide et nettoie le sol avec une lingette de lavage si on le programme une deuxième fois. Il n'est pas aussi efficace que le Scooba pour enlever les taches. Il est donc destiné à l'entretien courant. Contrairement au Scooba, il se recharge en une heure, ce qui permet de l'utiliser plusieurs fois en une journée.

En conclusion, le Scooba aspire la poussière en même temps qu'il lave. Il n'est pas indispensable, mais il fait bien son travail d'entretien. Vendu sans borne de démarcation et sans base, et son liquide revient plus cher qu'un nettoyant classique. Le Braava, de son côté, est un excellent robot d'entretien qui élimine la poussière et « passe la moppe ». Pas indispensable non plus, mais réellement utile!

Son prix : 350 \$



Le Scooba 450



Le Braava 380t

PHOTOS IROBOT

ARRÊTEZ! ON EST JUSTE À CÔTÉ

MATÉRIAUX QUINCAILLERIE
Sympathique, serviable et sur mesure pour vous!

MC 689, rte 139
450.375.3620
Roxton Pond

castle centres de rénovation

3564291

Centre de santé dentaire Robert Cabana

Consultez une équipe d'expérience en implantologie

À votre service depuis 36 ans!

Au-delà de 12 000 prothèses fabriquées depuis plus de 36 ans!

Robert Cabana, d.d. Denturologiste

D^r Éric Chatelain Chirurgien-dentiste

114 St-Charles Sud, Granby • 450 372-6511

3569127

LES ENTREPÔTS RACINE INC.

Nouveau

Entreposez votre moto pour l'hiver!

(Bâtiments chauffés et sécuritaires)

Seulement 20\$ /mois*
Moto standard.

Places limitées. Faites vite!

* Minimum 4 mois

Informez-vous 450 263-5787
120, rue de la Bastille, Cowansville

3579329

POUR UNE HYPOTHÈQUE...

PIERRE CÔTÉ 450 777-8317

Courtier hypothécaire agréé

HYPOTHECA
COURTIER HYPOTHÉCAIRE SSM INC.

380 Principale, Granby

LES PLUS BAS TAUX SERVICE GRATUIT!

PIERRECOTE.CA

À la demande générale, il nous fait plaisir d'annoncer la

réouverture de la salle St-Jacques à Granby

(325, rue St-Jacques)

Et ça, tous les premiers dimanches de chaque mois.

M. Paul Chaussé, chanteur et D.J. très bien connu, fera les frais de la musique.

Pour l'ouverture du 7 septembre 2014, nul autre que **M. JEAN NICOL.**

ARTISTE INVITÉ

Ouverture de la salle à 13h, DANSE à compter de 13h30

PREMIER SPECTACLE à 14h30, deuxième à 16h15

À venir le 5 octobre Jean et Christiane, plusieurs apparitions

Pour l'amour du country.

Admission 10 \$ Billets limités • Information : Diane 450 531-9313



Brault & Martineau

Pour le meilleur et pour le prix

Galerie du sommeil



Les vacances pour vous, les taxes pour nous!

NOUS PAYONS LA

TPS ET LA TVQ

sur les meubles[†], matelas[†], accessoires de décoration[†], électroménagers[†] et appareils électroniques[†]. Marques et modèles sélectionnés.



GAGNEZ L'UNE DES

50

CROISIÈRES DANS LES CARAÏBES

Pour 2 personnes sur l'Allure of the Seas®

VALEUR EN PRIX DE **175 000\$**

**Aucun achat requis. Ce concours est ouvert aux résidents du Québec et de l'Ontario seulement. La croisière aura lieu du dimanche 8 février au dimanche 15 février 2015. Règlements et détails en magasin.



Sealy
Posturepedic

Ensemble matelas et sommier CANTO

Matelas avec coussinet intégré Soutien de contour UniCased®/Mousse thermosensible PostureGel®/Coton organique avec fini UltraFresh®/Sommier rigide de 9 po
Sommier rigide de 5 po aussi disponible
Livraison gratuite

- Ens. matelas et sommier 1 place **10,98 \$*/mois ou 549 \$**
- Ens. matelas et sommier grand lit **13,98 \$*/mois ou 699 \$**
- Ens. matelas et sommier très grand lit **19,98 \$*/mois ou 999 \$**

11,98\$*
/50 mois
ou
599\$
matelas
sommier **2 PLACES**

Nous payons la TPS et la TVQ

90 jours d'essai sur TOUS nos matelas

Si vous n'êtes pas satisfait, nous vous l'échangerons contre un modèle de valeur égale ou supérieure. Détails en magasin.

La garantie confort, **UNE EXCLUSIVITÉ** des Galeries du sommeil Brault & Martineau



SOMMEX

Ensemble matelas et sommier FRASER

Matelas avec plateau Euro Top/Mousse Eco à base de soya naturel/Sommier rigide de 9 po
Sommiers rigides de 5 et 7 po aussi disponibles
Livraison gratuite

- Ens. matelas et sommier 1 place **10,98 \$*/mois ou 549 \$**
- Ens. matelas et sommier grand lit **15,98 \$*/mois ou 799 \$**
- Ens. matelas et sommier très grand lit **21,98 \$*/mois ou 1099 \$**

13,98\$*
/50 mois
ou
699\$
matelas
sommier **2 PLACES**

Grand choix d'articles de literie en magasin!

Draps, oreillers, douillettes, housses de lit, etc.

Serta

Ensemble matelas et sommier GUADELOUPE

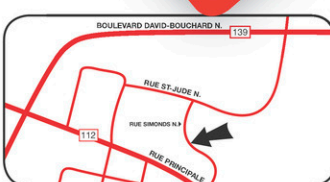
Matelas avec coussinet intégré/Ressorts ensachés individuellement/Mousse viscoélastique en gel Cool Twist®
Contour de mousse Best Edge®/Sommier rigide de 8,75 po
Sommier rigide de 5,75 po aussi disponible
Livraison gratuite

- Ens. matelas et sommier 1 place **15,98 \$*/mois ou 799 \$**
- Ens. matelas et sommier grand lit **19,98 \$*/mois ou 999 \$**
- Ens. matelas et sommier très grand lit **30,98 \$*/mois ou 1549 \$**

17,98\$*
/50 mois
ou
899\$
matelas
sommier **2 PLACES**

Payez jusqu'à 50 versements sans intérêt*

sur les meubles[†], matelas[†], accessoires de décoration[†], électroménagers[†] et appareils électroniques[†]. Marques et modèles sélectionnés.



HEURES D'OUVERTURE: LUNDI AU MERCREDI 10H À 18H • JEUDI ET VENDREDI 10H À 21H • SAMEDI 9H À 17H • DIMANCHE 10H À 17H

GRANBY 450 372-5656
www.braultetmartineau.com

50, RUE SIMONDS NORD, GRANBY J2J 2L1

Accord D Desjardins Desjardins partenaire officiel de Brault & Martineau
MasterCard VISA Paiement Direct

Suivez-nous sur **facebook**

Offres en vigueur du mardi 2 septembre au dimanche 7 septembre 2014. Quantité limitée sur certains articles. Valable pour les produits en inventaire seulement. Ces offres ne peuvent être jumelées à aucune autre promotion. Détails en magasin. *Marques et modèles sélectionnés. Détails en magasin. La croisière aura lieu du dimanche 8 février au dimanche 15 février 2015. Règlements et détails en magasin. **Aucun achat requis. Ce concours est ouvert aux résidents du Québec et de l'Ontario seulement.

*Termes et conditions de la vente pour le programme de financement « Paiements mensuels égaux, sans intérêt »: achat minimum requis de 799\$, avant taxes pour les meubles, matelas, accessoires de décoration, électroménagers et appareils électroniques sauf items sélectionnés. Sur approbation du crédit et conditionnelle à la signature d'un contrat avec Accord D Desjardins. Ne payez que les taxes au moment de l'achat et les EcoFrais si applicables. Le premier versement mensuel du montant financé est facturé sur le relevé de compte suivant votre achat. Les versements mensuels égaux (inclus dans le paiement minimum du de la carte de crédit) sont déterminés en divisant le montant financé par le nombre de mois indiqués dans la promotion retenue. L'intérêt n'est pas appliqué sur le versement mensuel si le paiement minimum du est effectué avant la date d'échéance apparaissant sur l'état de compte mensuel. Dans le cas où les conditions précitées ne sont pas respectées, l'intérêt annuel applicable sur la carte de crédit du détenteur est alors calculé au taux de 19,5% annuellement en souffrance. Il n'y a aucuns frais de renouvellement ou d'adhésion. Détails en magasin.

Exemples de frais de crédit pour un cycle de facturation de 30 jours:
Si votre solde quotidien moyen est de:
100\$ 500\$ 1000\$
Les frais de crédit pour une période de 30 jours seront de: 1,60\$ 8,01\$ 16,03\$